Encourager La Survivance

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. – F.C.F.C.)

c'est prouver son patriotisme

VOLUME XXXVIII EDMONTON, ALBERTA MERCREDI LE 24 NOVEMBRE 1965 No 2

Nouvel administrateur de la C. U. L. de Saskatchewan

Monsieur Raymond Marcotte a été élu administrateur de la Credit Union League of Saskatchewan lors de l'assemblée plénière de la région de Saskatoon tenue au début de novembre.

M. Marcotte est natif de Prud'homme. Il fit ses études au Collège Mathieu de Gravelbourg et réside à Saskatoon depuis plusieurs années. Il fut secrétaire-trésorier de la Caisse Populaire Française de Saskatoon, gérant du poste CFNS et représentant du Conseil de la Vie Française pour la Saskatchewan. Il est marié et père de trois jeunes enfants: Marc, Monique et Martin.

Il remplacera M. Théodore Préfontaine qui détenait ce poste depuis 1959. Appellé à représenter la ligue aux niveaux international, national aussi bien que provincial à plusieurs reprises, en plus de remplir la fonction de secrétaire-gérant du Conseil de la Coopération de Saskatchewan depuis 1961, cette position était devenue une tâche trop assidue pour entreprendre un autre terme de trois ans. Dans son message d'adieux, il dit aux délégués présents qu'il comprenait maintenant le sens de la locution: "Partir c'est mourir un peu" puisqu'il s'est senti mourir un peu à chaque fois qu'il dit adieu à ses amis d'outre-mer et à tous qui prennent une part active dans le mouvement coopératif.

Les dispositifs de sécurité pour voitures servent à rien si on n'en fait pas usage

"On a beaucoup parlé récemment du besoin qui s'impose d'ajouter un plus grand nombre de dispositifs de sécurité aux voitures et, dans ce domaine, les manufacturiers de l'automobile nous offrent un exemple excellent d'initiative relativement à l'installation et l'usage de ces dispositifs. C'est l'avis qu'a exprimé le président du Conseil canadien de la sécurité routière, M. Keith H. MacDonald qui ajoute, cependant, que "peu de gens font mention du fait très important que les dispositifs n'ont de valeur que si l'on en fait usage.

Le vice-président de l'Industrial Acceptance Corp., de Montréal, s'est dit conscient du fait que bon nombre des dispositifs présents ou à venir n'exigent pas l'attention du conducteur pour leur opération. "Ceux-là, a-t-il dit, sont de beaucoup les plus avantageux, parce qu'ils ne sont pas subordonnés à la négligence et l'erreur humaines. Reste quand même les ceintures de sécurité, clignotants, feux avant et arrière, miroirs, freins et autres qui ne peuvent protéger la vie du conducteur ni celle de ses passagers que si le conducteur les utilise à bon escient."

Selon M. MacDonald, l'usage propre de ces dispositifs de sécurité doit se transformer en habitude. 'C'est une chose à laquelle il faut s'appliquer, a-t-il dit, et la Semaine de la sécurité routière est le moment opportun de commencer."

Le Conseil animera cette campagne annuelle et nationale de prise de conscience dans le domaine de la sécurité routière, du 1er au 7 décembre inclusivement.

L'intérêt des enfants pour les "jouets de guerre" serait causé par les parents

TORONTO (PCF) — Des jouets se rapportant à la guerre ou l'espionnage se vendent de plus en plus à l'approche de Noël.

Pour les garçons, on suggère par exemple un porte-documents contenant un mécanisme qui prend des photos ou tire des balles en plastique. La serviette contient un revolver pouvant se transformer en fusil. Une autre arme-jouet lance des grenades ou encore une capsule qui cache un message secret.

Les poupées

Pour les fillettes, on offre un bébé qui pleure à la lueur d'un photostat qui déclenche un mécanisme sonore reproduisant la voix.

Ces jouets et bien d'autres étaient montrés récemment à Toronto, par une compagnie canadienne. Le président de la compagnie, M. Milton Bloom, a déclaré que les objections émises l'an dernier par "La Voix des femmes", groupement qui s'oppose à la distribution de jouets de guerre, n'ont pas diminué le chiffre d'affaires.

En ce qui concerne les jouets de ce genre, on s'attend à ce que la réaction soit moins violente cette année, d'ajouter M. Bloom.

L'attirance vers des jouets relatifs à l'espionnage reflète l'intérêt de l'adulte pour des histoires mystérieuses avec des espions comme héros. Le service de publicité de cette compagnie torontoise cherche à intéresser les adultes, car ce sont ces derniers qui font les achats.

Le Conseil provincial de l'A.C.F.A. s'est réuni à Edmonton

Samedi dernier avait lieu, au Collège Saint-Jean, la réunion régulière du Conseil provincial de l'A.C.F.A.

Ne faisant suite que de deux semaines au Congrès de Bonnyville, il est facile d'en comprendre l'importance car il s'agissait, en plus des affaires ordinaires, de ratifier et de passer au crible les résolutions adoptées au Congrès. On devait les revoir, les modifier ou les simplifier. Car il faut se rappeler ici que selon les nouvelles constitutions de l'Association, les résolutions adoptées lors d'un congrès ne lient pas nécessairement le Conseil d'administration. Celui-ci doit les ratifier, et peut s'il le désire les changer, les modifier ou ne pas en tenir compte. Ce principe ne s'applique cependant pas aux assemblées générales.

Il serait évidemment trop long de reprendre ici, en détail, les discussions sur chaque résolution. Mais un fait très important nous semble à souligner, c'est le souci qu'on apporté les participants à étudier, pour les mieux comprendre, les textes qui leur étaient soumis. Quand nous parlions, un peu plus haut de "passage au crible", il n'y avait point d'exagération de notre part.

Pour ceux qui pourraient en douter, nous pouvons vous assurer qu'il ne se fait rien à la légère dans ces ruénions. Tout est pesé et analysé. Autant que faire se peut, on tente de prévoir la portée de l'action entreprise ou à entreprendre.

A titre d'exemple, on peut facilement citer l'étude de la résolution 15 qui avait été adoptée au Congrès; les conseillers y ont consacré deux heures entières de discussion. Pour que l'on comprenne davantage la portée de cette discussion, nous croyons devoir rappeler le texte de la résolution qui se lisait comme suit:

"Que l'A.C.F.A. continue son travail auprès du Département de l'Education de la province pour obtenir un amendement à la Loi scolaire qui permettrait l'usage du français comme langue d'enseignement dans d'autres sujets que le français et le catéchisme".

Comme devait le faire remarquer Me Maynard, "ce texte est directement lié à notre survivance française, il en est la source". Qu'est-ce à dire?

L'Association est consciente d'avoir atteint la limite de ses possibilités selon les prescriptions de la Loi scolaire actuelle. Pratiquement rien de valable ne peut être demandé ou obtenu que nous n'ayons déjà. Il faut donc se pencher sur le texte de la Loi elle-même, tenter d'obtenir les amendements que l'on juge nécessaire. On comprend alors le sérieux de la situation. Il ne s'agit plus de négociations au niveau ministériel. Il faut s'attaquer à la législature provinciale tout entière et, par voie de conséquence, à la population albertaine en entier.

Il faut donc une connaissance très approfondie de la question et un doigté bien particulier. Il faut, de plus, présenter un front uni et solide.

Une des questions que se sont demandées les participants est justement sous ce rapport. Notre population est-elle suffisamment intéressée pour soutenir et appuyer l'Association dans une telle entreprise? Sommes-nous prêts?

L'A.C.F.A., elle, l'est.

Parmi les autres points importants soulevés au cours de la réunion, nous avons remarqué les questions touchant les professeurs. Il est évident qu'une compétence et des qualifications toujours plus grandes ne pourraient que nous aider. L'A.C.F.A. se propose d'encourager, dans la mesure du possible, les professeurs qui désirent parfaire et approfondir leurs connaissances du français.

On est conscient aussi de la situation actuelle de notre jeunesse et on souhaite une plus grande participation de celle-ci au sein de l'Association et pour le bien de la cause. On appuie d'avance, et presque sans réserve, toute amélioration ou toute création d'organisme pouvant susciter cet intérêt auprès des jeunes.

Parmi les autres points importants à l'ordre du jour de cette assemblée:

Nous notons que le Comité de relations internes de l'association poursuit ses travaux et présentera son rapport dès qu'il aura recueilli suffisamment de données sur le problème.

Que la Commission sur le problème des communications a presque terminé ses travaux et qu'il est à prévoir qu'elle présente son rapport dans un avenir prochain.

De leur côté, les responsables du nouveau Service d'Assurances générales se disent satisfaits des résultats préliminaires qu'ils ont obtenus. Nous rappelons à nos lecteurs la simplicité du système: tout ce qu'il y a à faire, c'est de demander à son agent de placer l'assurance auprès de La Sécurité (The General Security Insurance Company of Canada). Ce faisant, vous vous aidez vous-mêmes tout en aidant l'A.C.F.A. qui perçoit une légère ristourne sur les primes payées.

En terminant, nous rappelons à toute la population la venue prochaine à Edmonton de la Commission Laurendeau-Dunton. Les auditions auront lieu les 6 et 7 décembre à l'Auditorium du Jubilé. Tous ceux qui le peuvent devraient se faire un devoir d'assister aux séances. Quatre mémoires seront présentés par des associations canadiennes-française, à savoir: L'A.C.F.A., l'A.E.B.A., les étudiants du collège de pédagogie bilingue et la Fédération des Associations canadiennes-françaises de l'Ouest.

Les petits, voyez l'annonce de CHFA à la page 8.

Grâce à la ville de New York

Nouvel élan à la fluoration

"Les enfants d'aujourd'hui et les générations futures ont une grande dette de reconnaissance envers vous." Ce sont là les paroles du Dr Peter A. Pierson, président de l'Association médicale Américaine, adressées à M. Robert F. Wagner, maire de New York, à l'occasion des débuts de la fluoration de l'eau dans cette ville.

La Ligue Canadienne de Santé, qui est au Canada la principale source d'information sur le sujet de la fluoration, a accueilli avec enthousiasme la décision de New York qui va donner un nouvel élan à la cause de la fluoration dans le monde.

New York, dont l'aqueduc dessert une population d'environ 500,000, est devenue la plus grande ville du monde à bénéficier d'eau fluorée, en date du 30 septembre où le fluorure a été ajouté pour la première fois à son eau.

Cette opération affecte une grande quantité d'eau — plus de 1,000,000,000 de gallons chaque jour.

Plus de 65,000,000 habitants des Etats-Unis bénéficient maintenant de l'eau fluorée et environ 4,200,00 dans plus de 250 localités au Canada.

Penserez-vous aux missionnaires du Grand Nord pour Noël?

Penserez-vous à faire parvenir quelque chose aux missionnaires du Grand Nord pour Noel '65? Si non, lisez-bien ceci. Voici quelques raisons qui pourraient vous faire changer d'idée. 1—On dit, et c'est vrai, "Loin des yeux, loin du coeur", mais ne voilà-t-il pas une occasion merveilleuse de faire mentir l'axiome? 2—Songez un peu à l'ennui et à la mélancolie que peuvent ressentir ces hommes et femmes qui demeurent véritablement sur le toit du Canada. 3—S'il n'est pas possible pour vous d'inviter un missionnaire à venir partager votre diner de Noel, vous pouvez quand même faire sentir la bonté de votre coeur. Comment?

Il n'y a de limite que votre imagination. Qu'il s'agisse de jouets, de mouchoirs, de bijoux pour les jeunes, tout peut servir de cadeaux à condition d'être utilisable.

Dans le domaine de la nourriture, tout vaut son pesant d'or en autant qu'il ne s'agit pas de denrées périssables: bonbons, noix, fromages, biscuits, gomme à mâcher et gâteau aux fruits sont autant d'exemples.

Des cadeaux personnels aux missionnaires pourraient être par exemple des bas, de mouchoirs, une pipe, du tabac, de la lotion à barbe, un bon livre, un instrument de musique ou un jeu de cartes, il y a tant de choses auxquelles on peut penser.

On pourrait encore ajouter des vêtements d'église, des livres de prières, des chapelets ou des médailles, etc.

Refuserez-vous d'aider ces missionnaires à procurer plus de joie à leurs ouailles? Refuserez-vous au missionnaires de partager avec le reste du monde ces heures joyeuses de Noel?

A l'Expo 67, l'heure exacte avec la Suisse

Les horlogers suisses fourniront l'heure exacte aux millions de personnes qui visiteront l'Exposition universelle 1967, à Montréal.

En effet la Corporation canadienne de l'Expo 67 a annoncé qu'elle avait conclu une entente avec les magnats de l'industrie de l'horlogerie suisse par laquelle ces derniers s'engagent à fournir l'heure à l'Expo 67 à titre de service public. Rappelons que les Suisses sont depuis longtemps passés maîtres dans la fabrication de mouvements horlogers de très grande précision.

Sept tours de 60 pieds de hauteur seront érigées aux différents kiosques de renseignements. Par ailleurs, plus de 70 horloges seront installées dans les différents pavillons de l'Expo afin de renseigner les visiteurs en tout temps.

L'heure sera fournie à partir d'un centre de précision installé dans le pavillon suisse. L'industrie de l'horlogerie occupera une place de choix au pavillon de la Suisse, à l'Expo. Les horlogers suisses comptent dépenser plus de $500,000 pour fournir ce service à l'Expo.

Ce petit montage photographique n'a d'autre but que de vous remémorer la joute de la Coupe Grey à Toronto samedi prochain. A gauche on reconnait Lord Grey qui, il y a 56 ans, avait fait don du trophée pour récompenser la meilleure équipe de football amateur au pays. Les neuf équipes professionnelles du pays, dont on aperçoit les emblèmes à droite, se disputent maintenant la possession de la coupe. Cette année les Blue Bombers de Winnipeg feront face aux Tiger-Cats d'Hamilton.

La soirée de l'Amicale Saint-Jean: un succès

Plus de trois cents personnes, anciens et amis du Collège, ont participé samedi soir dernier à un banquet organisé par l'Amicale du Collège Saint-Jean. Le but de ce souper et de la soirée qui a suivi était de recueillir des fonds pour la construction d'une nouvelle chapelle au Collège.

Toute la soirée s'est déroulée dans le nouveau cafétéria du Collège dont on faisait usage pour la première fois. A l'issue du souper, les convives ont eu le plaisir d'entendre la chorale mixte du Collège qui a exécuté avec beaucoup de finesse et de savoir-faire deux pièces de son répertoire.

M. Léonard Rousseau, le maître des cérémonies, invita ensuite le docteur Stephen Lynch, président de l'Amicale, à adresser la parole. Celui-ci remercia les gens d'avoir répondu en si grand nombre à l'invitation de l'Amicale et formula le souhait qu'un tel souper devienne une tradition annuelle. Le Révérend Père Lacerte, recteur du Collège, exprima aussi sa joie de voir tant d'anciens et d'amis réunis au Collège. Son honneur le Juge Déchêne offrit avec beaucoup de délicatesse "la santé des dames" à laquelle répondit Mme Forest avec une gentillesse exquise.

Grâce à l'orchestre de M. Alphonse Breault, la soirée fut des plus agréables: la grande variété de mélodies et la perfection de l'exécution donnèrent satisfaction à tous et chacun.

Tout au cours de la soirée, entre les différentes danses, des prix de qualité furent tirés au hasard. Voici la liste des gagnants:

- 1er prix: R. P. Edouard Rhéaume, o.m.i., Edmonton.
- 2e prix: M. Benoit Van Hecke, Edm.
- 3e prix: R. P. Armand Paradis, Hobbema.
- 4e prix: Mme Roland Riopel, Morinville.
- 5e prix: Me Lionel Tellier, Edmonton.
- 6e prix: R. P. Ubald Duchesneau, o.m.i., Hobbema.
- 7e prix: M. Albéric St-Amant, Jack Fish Lake, Saskatchewan.
- 8e prix: M. E. Dupuis, Edmonton.
- 9e prix: Mme Maurice Lorieau, Edm.
- 10e prix: Mlle M. Morin, Edmonton.
- 11e prix: Mme F. P. Cosse, Ottawa.
- 12e prix: M. Bernardin Gagnon, Edm.
- 13e prix: Dr M. Boulanger, Edmonton.
- 14e prix, M. Alexandre Bérubé, Beaumont.
- 15e prix. M. William Young, Calgary.

A la fin de la soirée, les trois grands prix de $100, $200 et $500 furent tirés dans un silence impressionnant. Les heureux gagnants furent respectivement le Dr Arthur Piché, M. Joseph Bru et Mme Paul Châtain.

C'était la première fois que l'Amicale Saint-Jean se lançait dans une pareille organisation. Tout n'a pas été parfait. Mais ceux qui avaient répondu à l'invitation sont retournés chez eux très heureux de leur soirée et ont manifesté le désir qu'une telle rencontre soit de nouveau organisée l'an prochain.

DERNIER AVIS IMPORTANT AUX COURRIERISTES DU JOURNAL

La Survivance est en voie de réorganiser son Service des Nouvelles et à cette fin, nous demandons aux courriéristes actuels du journal de bien vouloir remplir le coupon ci-dessous et nous le faire parvenir dans le plus bref délai possible, soit avec votre prochain courrier ou sous pli séparé.

A compter du ler décembre, seuls les noms reçus figureront sur notre liste et seront considérés comme collaborateurs du journal.

Nous vous remercions de votre collaboration.

— — — — — — — — — — — —

Nom ....

Je rédige le Courrier de ....

Veuillez retourner ce coupon à:

La Survivance,
a/s Le rédacteur,
10010 - 109e rue,
Edmonton, Alberta.

Les Jeunesses mondiales organisent un service de correspondance

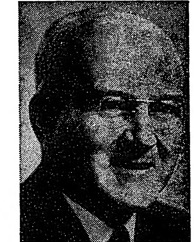
Les Pays-Bas viennent de fournir des renseignements nouveaux sur les modes de communication qu'établissent les jeunesses mondiales. Ces renseignements pourraient être de bonne utilité au jeunes qui désirent trouver des correspondants chez les jeunes des Pays-Bas.

L'organisation hollandaise ayant pour but de favoriser des contacts entre les jeunesses mondiales a pour nom: l'Association néerlandaise pour les contacts entre les jeunesses mondiales. La nouvelle adresse est la suivante: Case postale 128, Utrecht, Pays-Bas.

Cette organisation remonte à 1931 et est subventionnée par le ministère de l'éducation et des sciences des Pays-Bas. Le groupement est reconnu par la Fédération internationale des organisations de correspondance et d'échanges scolaires, de Paris, fédération affiliée à l'UNESCO.

Cette organisation fournit des adresses de correspondants aux personnes âgées de 15 à 35 ans. Les langues de correspondance sont le français, l'anglais, l'allemand et l'espagnol.

L'association a fourni à l'ambassade des Pays-Bas à Ottawa, des formules de demande à l'intention des jeunes Canadiens qui désirent entrer en correspondance avec des jeunes Hollandais.



A la suite de l'enquête effectuée, le président d'Hydro-Ontario, M. Ross Strike a déclaré que sa compagnie doit assumer le blâme pour la récente panne d'électricité qui plongea une grande partie de l'est canadien et américain dans l'obscurité. La panne aurait été causée, semble-t-il, par le bris d'un relais de la grosseur d'un ballon de football.

Attention Girouxville et Jean-Coté!

Notre propagandiste sera parmi vous à compter du 29 novembre

Faites-lui bon accueil!

Editorial

Le Congrès de Bonnyville

Au lendemain de l'expérience de BoBnnyville, il nous semble opportun et nécessaire de nous arrêter quelques instants pour revoir ce qui s'est fait et ce qui s'est dit.

Un des grands facteurs de succès du Congrès fut sans aucun doute le fait qu'il se soit tenu en dehors d'Edmonton; les autres facteurs importants nous semblent être le choix du thème, la participation des jeunes et l'organisation bien réglée mise sur pied par le Cercle régional de Bonnyville.

Nous l'avons déjà dit, nous le répétons encore, la décision de déplacer d'année en année le lieu de ces Congrès académiques ne peut qu'aider l'Association. Elle va susciter plus d'intérêt de la part des membres et pour l'A.C.F.A. elle-même, elle permettra la prise de contacts indispensables, "à la source".

On ne pouvait mieux choisir que le thème de cette année: "L'enseignement du français dans nos écoles bilingues en 1965".

Ce thème touchait tout le monde et on aura bien noté le "en 1965". Il ne s'agissait donc pas de théoriser, mais bien de prendre conscience de l'état actuel des choses et de voir à y remédier si nécessaire.

Comme l'affirmait Me Desrochers dans sa présentation du thème, on allait procéder à l'inventaire du français et de l'enseignement en français dans nos écoles.

Mais encore fallait-il obtenir les vues de l'ensemble de la population. En établissant le système de commissions comme on l'a fait, et surtout en divisant ces commissions comme on l'a fait, on a touché tous les secteurs vitaux de l'enseignement: parents, professeurs, commissaires d'école et les jeunes eux-mêmes.

On avait misé beaucoup sur la participation des jeunes à ce Congrès; on avait espéré obtenir leurs vues et leurs suggestions et personne ne fut déçu. Avec leur franchise habituelle, ils ont clairement exposé les faits tels qu'ils les voient.

Somme toute, chacun a fait sa part pour aider la cause commune. Reste maintenant au Conseil provincial de donner suite aux recommandations et aux résolutions qui ont été prises.

On nous permettra de tirer nos propres conclusions en regard des travaux de chacune des commissions.

Chez les parents, il nous semble évident qu'un trop grand nombre sont encore ignorants des lois scolaires, de ce qu'elles leur permettent et des avantages qu'ils pourraient en tirer. A quoi attribuer cela? Pour une très grande part, croyons-nous, aux parents eux-mêmes qui font preuve d'une indifférence inouïe. On laisse aux autres le soin de 'faire le nécessaire" et l'on espère pour le mieux, sans bouger, sans se compromettre.

Nous rejoignons ici les rapports des professeurs et des jeunes; les enseignants se plaignent, non sans raison, qu'ils manquent de coopération, que les parents ne se fient qu'à l'école pour donner aux enfants ce qu'ils devraient normalement recevoir au foyer. Si d'aventure l'écolier subit un échec, on en rejetera la faute sur les épaules des professeurs. . . Les jeunes, eux, ne sont pas sans réaliser certaines lacunes. . . On leur demande d'apprendre le français, on leur prêche les avantages d'être bilingues mais à la maison que fait-on? On parle anglais, on se préoccupe peu ou pas des associations canadiennes-françaises, là encore on n'ose s'engager. Mais on insiste bien que l'enfant, **lui**, s'intéresse au français.

Les commissaires de leur côté, semblent bien enclins à favoriser toutes les mesures qui pourraient nous aider mais un peu comme tout le monde, ils se heurtent à de l'indifférence. A telle enseigne qu'on en arrive à se demander si un jour ce ne seront pas nos compatriotes anglais qui feront eux-mêmes ressortir le besoin et l'avantage d'être bilingue.

Les professeurs, on en a parlé tantôt, sont affublés de responsabilités qui ne sont pas les leurs. Vient s'ajouter à cela l'obligation de doubler le programme: ils doivent voir à ce que leurs élèves soient aptes à subir les examens gouvernementaux et ceux de l'A.E.B.A., mais ils doivent les préparer durant la même période que les autres étudiants.

Il faut de la patience, il faut du zèle, mais il faut surtout y mettre de l'âme. Que penser alors des allégations, rapportées par les jeunes, que trop souvent nos professeurs se contentent de donner leurs cours sans plus; on fait son travail et puis après. . .

Les jeunes, eux, qui sont les principaux intéressés n'y sont pas allés de main-morte. On veut du français, on veut être bilingue, mais encore faut-il qu'on leur en prouve la valeur. C'est, croyons-nous, le pragmatisme anglais, inconscient, qui se réflète dans cette attitude; on ne vit pas toute une vie dans un milieu donné sans en adopter la philosophie.

On a bien parlé de motivation, de sens donné au bilinguisme et au biculturalisme, mais à 15, 18 ou même 20 ans n'est-ce pas trop demander?

Cette brève analyse peut sembler bien pessimiste, mais là n'est pas notre désir. Ce qui s'est dit à Bonnyville doit se dire partout ailleurs. La situation est là, les faits sont là. A nous d'y remédier s'il le faut. A nous de corriger certaines lacunes, c'était là nous semble-t-il la raison d'être du Congrès.

Il faut se connaître soi-même, il faut connaître ses possibilités pour réaliser pleinement sa mission. C'est ce qu'a fait l'A.C.F.A.

Nous savons gré aux participants de s'être exprimés en toute liberté.

Forts de cette nouvelle expérience, les coudes un peu plus serrés, nous saurons où nous allons et dans ce laboratoire canadien dont parlait Me Desrochers, nous serons l'éprouvette de la réussite et du succès de l'expérience.

J.-M. O.

Conseil de la Vie Française

Remise de décorations

Le Conseil de la vie française rend hommage à cinq compatriotes pour les services qu'ils rendent à la culture française. Il décerne sa médaille d'or à M. Clotaire Denis, de Saint-Denis en Saskatchewan pour sa contribution à la radio française dans cette province ainsi qu'au travail de l'Association culturelle canadienne-française. Aussi à madame Louis-F. Codère, de Sherbrooke, une collaboratrice de la première heure au Conseil de la vie française et l'animatrice de nombreux mouvement sociaux et culturels dans les Cantons de l'Est.

Les insignes de la Fidélité française ont été attribués à un vétéran des luttes scolaires franco-ontariennes, le docteur Damien Saint-Pierre d'Ottawa, médecin de l'Union du Canada, à un médecin franco-américain bien connu pour son attachement à la culture française, le docteur Antoine Dumouchel, de Rutland, Massachussetts, enfin au R. P. Zéphirin Bélanger, S.S.S., curé de la paroisse Saint-Sacrement de Vancouver, un apôtre infatigable du français en Colombie.

Madame Codère recevra sa décoration le 21 novembre des mains du directeur des Relations extérieures au Conseil de la vie française. Cette remise de décoration a donnée lieu à une brillante manifestation au Club social de Sherbrooke, manifestation à laquelle prirent part de nombreux amis de M. et Mme Codère ainsi que plusieurs membres du Conseil de la vie française. La date de la remise des autres décorations n'a pas encore été fixée.

Il faudra maintenant quatre ans pour devenir pharmacien

A compter de l'automne 1966, le programme d'études de trois ans en pharmacie sera changé. Il deviendra alors obligatoire de faire des études de quatre ans.

Selon le doyen de la faculté, M. Mervyn J. Huston, cette mesure rétablira l'Alberta sur un même pied que les sept autres collèges de pharmacie du Canada et tous les autres des Etats-Unis.

Les principales raisons fournies par le doyen Huston sont la complexité et les dangers toujours plus grands de la pharmacologie et le fait qu'une quatrième année fournira aux étudiants l'opportunité de se spécialiser davantage s'ils le désirent, par exemple en administration ou en sciences pures.

Les étudiants déjà enrôlés dans la faculté auront le privilège de terminer leurs études en trois ans s'ils le désirent, mais ils pourront bénéficier de la quatrième année dès septembre prochain s'ils le veulent.

La faculté compte cette année 224 étudiants et 16 post-gradués qui profitent de ce que l'Université de l'Alberta est une des trois universités canadiennes qui, à l'heure actuelle sont en mesure d'offir un PhD en pharmacie.

Une femme, recteur d'université

Berlin. — Pour la première fois dans les annales, une femme a été nommée recteur d'une université allemande. La presse de Berlin-Est a annoncé que le Dr Liselott Oerforth, membre du Conseil d'Etat de l'Allemagne de l'Est, occupe depuis la semaine dernière le poste de recteur de l'Université technique de Dresden.

Surplus de $502,500,000 au Trésor

Le Trésor public a enregistré un surplus de $502,500,000 pour la première moitié de l'exercice financier en cours.

On avait enregistré un surplus de $396,900,000 au 30 septembre pour l'exercice financier 1964-65. A la fin de l'exercice, le Trésor avait enregistré un déficit de l'ordre de $38 millions.

L'état financier mensuel publié par le ministère des Finances indique que les revenus au mois de septembre ont atteint $615,900,000, pendant que les dépenses s'élevaient à $518,400,000. Il en est résulté un surplus de $34,500,000 au regard d'un déficit de $25,400,000 pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Les revenus pour les six premies mois de la présente année financière, qui a commencé le 1er avril s'élèvent à $3,780,100,000. Par contre, les dépenses ont été de $3,277,600,000, ce qui laisse un surplus de $502,50,000.

Appui confirmé

L'Association Médicale Américaine vient de réaffirmer son approbation de la fluoration dans une brochure récemment publiée. L'Association a approuvé la fluoration pour la première fois en 1951.

L'Association Américaine du Coeur, dans une déclaration de principe, confirme le fait que la fluoration est sans danger en ce qui concerne l'appareil circulatoire.

L'Association approuve la position prise par son Conseil sur l'Epidemiologie et son Conseil sur l'Artériosclérose, à savoir qu'il n'existe aucune preuve que la fluoration "ait aucun effet nocif sur le système cardio-vasculaire".

LA SURVIVANCE
Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010 - 109ème rue, Edmonton, Alberta.
Tél.: Direction: 422-0388; Imprimerie: 422-4702
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.
Rédacteur: Jean-Maurice Olivier
PRIX DE L'ABONNEMENT
$3.50 par an ou $2.00 pour 6 mois;
Etats-Unis et Europe: $4.50 par an.
Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.
Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, avec paiement comptant.
MERCREDI LE 24 NOVEMBRE 1965

Dieu nous parle:

C'est une bonne chose que le sel. Mais si le sel perd sa saveur, avec quoi l'assaisonnera-t-on? Il n'est bon ni pour la terre ni pour le fumier: on le jette dehors. (Lc.14, 34)

(TEXTES CHOISIS PAR LA SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.)

Un Fondateur d'Eglise:

Mgr J.-L. Coudert, o.m.i.

Sa devise: "A mare usque ad mare"

par le R.P. A. Philippot, o.m.i.



Monseigneur Jean-Louis Coudert n'est plus! . . . Il appartient maintenant à l'histoire; elle parlera de lui comme de l'un des grands Evêques qui ont planté l'Eglise dans les vastes régions du grand nord canadien, à la suite, ou à côté, des plus connus et des plus respectés, Nos Seigneurs GRANDIN, DURIEU, GROUARD, BREYNAT, CHARLEBOIS, pour ne rappeler que les principaux, tous Oblats de Marie Immaculée.

Son grand zèle avait fait de lui un missionnaire vite remarqué et élevé au rang de chef dans les rudes missions du Mackenzie. Plus tard le Saint Siège lui avait confié le champ plus difficile du Yukon, dans lequel son inlassable activité avait multiplié les résidences et les postes de missionnaires. Mais, à pareil travail, les forces de la plus solide constitution s'épuisent rapidement: il y avait contracté une maladie de coeur qui l'avait obligé à remettre au Souverain Pontife l'autorité qu'il ne se sentait plus capable d'exercer. Il croyait cependant pouvoir accomplir encore un ministère fructueux dans la retraite qui avait hâte de lui ouvrir ses portes, et même, à l'occasion, se faire l'auxiliaire bénévole de S.E. Mgr ROUTHIER dans ses fonctions épiscopales. Tant et si bien qu'il était déjà considéré comme l'un des membres du Vicariat de Grouard.

Dans la nuit du 14 au 15 novembre la nouvelle arrivait que S.E. Mgr Jean-Louis COUDERT venait de mourir, à Rome, au soir du dimanche 14, comme l'ouvrier qui tombe de fatigue, sa journée finie.

Courageux jusqu'au bout de ses forces, il avait voulu prendre part encore à la dernière session du Concile oecuménique Vatican II, malgré son extrême fatigue. Il se reposerait ensuite, pensait-il, mais à l'heure où un évêque peut remplir la plus noble tâche de sa vie, ne doit-il pas être présent? . . . Ce devait être, en réalité, son dernier bonheur. De surcroît, la divine Providence lui avait ménagé la joie très douce de présider les noces d'or de profession religieuse de sa soeur Visitandine, près de Nice, en France. Joie d'autant plus sensible qu'il était lui-même comme à la veille d'une fête semblable, le cinquantième anniversaire de sa profession d'Oblat devant arriver le 8 septembre 1966.

En de telles circonstances, c'était toute sa vie, depuis ses premières années, qui repassait, pour ainsi dire, sous ses yeux.

Il revoyait son pays natal, son cher village de Menat, dans le diocèse de Clermont-Ferrand, sur les hauts plateaux de l'Auvergne, dont Clermont était jadis la capitale, où Pierre l'Ermite avait prêché la première croisade (en 1095, exactement huit siècles avant sa propre naissance).

C'est le 9 août 1895, en effet, que Jean-Louis Coudert était né; c'est à Clermont qu'il avait fait ses études philosophiques et théologiques, et il aimait à parler de sa magnifique et grandiose cathédrale, ainsi que de sa dévote église de Notre-Dame du Port, datant du 12ème siècle.

Quelque évènement familial, sans doute, avait occasionné son départ pour les Etats-Unis, au printemps de 1914, en la compagnie de sa vénérable mère et de l'une de ses soeurs. Et dès son arrivée en Amérique du nord, il était entré au grand séminaire de Baltimore, pour y continuer ses études.

Cependant avant d'être ordonné prêtre, il était entré au noviciat des Oblats, en septembre 1915, et il avait fait ses premiers voeux le 8 septembre 1916, puis ses voeux perpétuels le 8 septembre 1919, après quoi il avait été ordonné prêtre, à San Antonio, le 2 novembre 1919, âgé de 24 ans.

Devenu prêtre oblat dans la province du Texas, il y fut d'abord employé comme professeur dans les maisons de formation de cette province américaine.

Ses plus vifs désirs, néanmoins, le portaient vers les missions du grand nord canadien, et c'est à sa demande qu'une obédience, datée du 22 janvier 1922, l'offrit à S.E. Mgr Gabriel Breynat, vicaire apostolique du Mackenzie.

Il s'y rendit avec bonheur et fut tout heureux aussi d'y vivre ses premières années missionnaires dans la maison même du Vicaire Apostolique, et sous l'autorité du Père Alphonse Duport, supérieur, à la mission Saint-Joseph, du Fort Resolution.

Il y résidait encore, en 1926, lorsque, de façon inattendue, mais providentielle, commencèrent ses relations amicales avec le Rév. Père Joseph HABAY, du vicariat dit alors d'Athabaska, et peu après de Grouard. Le Père Duport et le Père Habay s'étaient rendus au chapitre général des Oblats, à Rome, l'un et l'autre comme délégués de leurs vicariats respectifs. Le chapitre terminé, tous deux se rendirent à Lourdes afin d'y satisfaire leur dévotion à la Vierge des apparitions, et ils s'attardèrent longuement devant la grotte, à la fraîcheur extrême d'une soirée de décembre. Dès le lendemain le Père Duport se sentit malade. Le Père Habay l'emmena chez lui, à Tarbes, et lui procura tous les soins possibles. Le Père Duport n'en mourut pas moins, le 24 décembre, veille de Noël. Le Père Habay, tout affligé, s'empressa de transmettre au Père Coudert, tous les détails de la maladie et de la mort de son supérieur. Et, depuis cette date, le Père Habay fut le grand ami du Père, puis Mgr Coudert. Aussi, à la première nouvelle de la mort du Père Habay, Mgr Coudert envoya-t-il un télégramme de condoléances au R.P. Lavigne, administrateur de Grouard en l'absence de Mgr Routhier avec promesse d'une messe.

Dix ans plus tard, alors qu'il était supérieur de la mission de la Nativité, près du Fort Chipewyan, le Père Coudert eut une surprise nouvelle, celle de recevoir de Rome des bulles, datées du 27 janvier 1936, qui le nommaient évêque titulaire de Rhodiopolis et coadjuteur avec future succession de S.E. Mgr Emile BUOZ, O.M.I., vicaire apostolique de Prince Rupert et Yukon. Le 7 juin suivant, Mgr Coudert fut sacré, dans l'église paroissiale de Saint-Albert, par Son Eminence le cardinal Rodrigue VILLENEUVE, O.M.I., archevêque de Québec, assisté de Nos Seigneurs BREYNAT et BUNOZ, faisant fonction de co-consécrateurs. En cette circonstance, le nouvel évêque avait le bonheur de voir près de lui sa vénérable mère et sa soeur, venues avec lui de France aux Etats-Unis, comme il a été dit ci-dessus. Après maintes visites au tombeau du Serviteur de Dieu, Mgr Vital GRANDIN, l'évêque nouvellement consacré voulut le visiter encore, avant de s'éloigner, pour mettre son épiscopat sous la protection de celui qui avait bénit, en 1902, celui de Mgr Breynat.

Devenu le bras droit de Mgr BUNOZ, vieillard de 72 ans, Mgr Coudert, dans la pleine force de l'âge, 41 ans, établit sa résidence à Smithers, en Colombie Anglaise, sur la grande voie ferrée d'Edmonton à Prince Rupert.

Dans l'immense vicariat d'alors, dont les limites lui avaient inspiré sa devise d'évêque: A mari usque ad mare, d'une mer à l'autre, c'est-à-dire de l'océan Pacifique à l'océan glacial Arctique, la tâche qui revenait à Mgr Coudert ne lui parut réalisable qu'au moyen d'un avion. Et il se décida à suivre en cela l'exemple de Mgr Breynat, qui avait son avion, le Sancta Maria, et son pilote, M. Louis Bisson. Il eut donc, lui aussi, son avion, le Vital Grandin, et son pilote, M. Jean Bisson, frère de Louis. Mais, par malheur, l'avion de Mgr Coudert était trop léger et trop peu puissant pour survoler constamment les chaînes très élevées et les vallées profondes des Rocheuses.

L'habileté de son pilote ne pouvait le préserver d'accidents . . . De sorte que toutes les envolées de Mgr Coudert inspiraient les craintes les plus vives à tous ceux qui s'intéressaient à sa personne. Lui, cependant, gardait confiance en la protection de Mgr Grandin. . . L'évènement redouté finit néanmoins par arriver, mais de manière à justifier à la fois la confiance de l'évêque et les craintes de ses missionnaires: l'avion frappa une montagne et fut brisé, mais les occupants en sortirent sains et saufs. Par la suite, profitant de la leçon, Mgr Coudert n'eut plus d'avion à son propre service, ses ressources ne lui permettant pas de l'avoir assez puissant.

L'immensité du territoire et les difficultés extraordinaires des voyages amenèrent la division de l'unique vicariat apostolique de Prince Rupert et Yukon en deux vicariats distincts, le premier gardant le nom de Prince Rupert, avec Mgr Bunoz pour vicaire apostolique; le second, portant le nom de Whitehorse et confié à Mgr Coudert. Les deux territoires, d'ailleurs, étaient agrandis d'une portion notable prise sur le vicariat de Grouard, dont la limite occidentale était fixée à la frontière ouest de l'Alberta, c'est-à-dire au 120ème degré de longitude.

Cette division eut lieu à la date du 14 janvier 1944. Elle fut l'occasion d'une visite de Mgr Coudert à McLennan et à Grouard, pour donner à Mgr Langlois une connaissance de visu des bulles qui enlevaient à son vicariat des missions très chères et qui avaient coûté de nombreux sacrifices.

A propos de ces mêmes missions, il est à noter que la Providence venait de les rendre considérablement plus faciles à desservir par la construction de la route de l'Alaska, travail gigantesque exécuté par l'armée américaine, avec l'agrément de la province civile de l'Alberta.

Un autre secours de plus grande importance encore venait, vers le même temps, de la multiplication des lignes aériennes par les services civils de l'aviation.

Les missions de ce nouveau territoire, qui comprenaient, avec le Yukon tout entier, une partie du nord de la Colombie Britannique, Mgr Coudert les trouva, en 1944, dans un état embryonnaire, faute, jusqu'alors, de missionnaires et de ressources. Son successeur va les recevoir prospères à tout point de vue.

C'est un fait qu'en 1936 le Yukon et le nord de la Colombie Britannique avaient déjà leur histoire, et des plus intéressantes. Toute concentrée sur la fameuse ruée des chercheurs d'or, aux alentours de 1900, elle présentait le plus remarquable contraste entre des hommes qu'y précipitait l'unique soif du métal jaune, et les envoyés de l'Eglise catholique uniquement poussés par un héroïque amour des âmes et de Dieu, tels: le Père Judge, jésuite; le Père Séguin et Mgr Clut, Oblats de Marie Immaculée; les Pères Gendreau, Lefebvre et Desmarais, avec le Frère Auguste Dumas, également oblats; l'abbé Corbeil; Mgr Grouard, oblat et vicaire apostolique d'Athabaska et de Mackenzie . . . Mais, de tant de dévouements, Mgr Coudert n'avait guère hérité que trois missions: Dawson City, Whitehorse et Atlin, auxquelles s'ajoutaient deux noms-souvenirs, Selkirk et Telegraph-Creek. A l'heure actuelle, au contraire, il laisse au moins dix-sept missions organisées et plusieurs postes visités. De même, à son arrivée, le vicariat entier de Prince Rupert et Yukon ne comptait que 17 missionnaires, tous oblats; actuellement, il compte 30 oblats et d'autres auxiliaires, prêtres ou futurs prêtres. Dieu n'a-t-il pas visiblement béni son zèle infatigable? . . .

Encore aurait-il fallu montrer l'oeuvre d'éducation qu'il eut toujours à coeur. Au temps où les écoles lui manquaient, il envoyait des enfants à Grouard, et les y allait voir de temps en temps. Il avait obtenu des écoles chez lui. Combien d'âmes y auront trouvé leur route vers le ciel! . . . Et l'on s'imagine le voir entrer au lieu de sa récompense entouré de toutes ces âmes, comme on le voyait à Grouard tout radieux au milieu du charmant bataillon qui lui devait son bonheur. Les défunts s'en vont avec leurs ouvres: Mgr Coudert s'en est allé avec une Eglise fondée par lui, dont les limites s'étendent d'une mer à l'autre.

McLennan, 18 nov. 1965

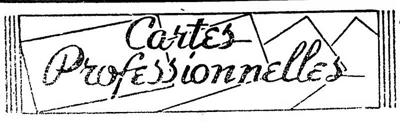
Une médaille pour les pères conciliaires

ROME (CCC) — Une médaille sera remise par le Pape aux pères conciliaires, en souvenir de la quatrième session.

Cette médaille porte à l'avers l'image du Saint-Père, vêtu de la chape, agenouillé au pied du crucifix. La tiare qu'il donna pour les pauvres lors de la 3ème session est posée à terre à côté de lui. Un ange tient en ses mains les constitutions conciliaires que surmonte la mitre symbolisant l'épiscopat. Cette face de la médaille porte l'inscription: Vobiscum sum omnibus diebus (Je suis avec vous chaque jour).

Au revers, l'union entre le Pontificat et l'épiscopat est symbolisée par une crosse nouée aux clés de saint Pierre. Le tout est entoùré de branches d'olivier évoquant le message de paix de Paul VI aux Nations-Unies.

PUBLIC DRUG
Prescriptions et autres produits
Service courtois
11229 ave Jasper, Edmonton
Tél. 488-4665



Dr L.-O. Beauchemin
Médecin et Chirurgien
207-206 édifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

Dr Michel Boulanger
M.D., L.M.C.C., — Chirurgie
Edifice Boulanger — Tél. 424-4959
Edmonton Rés. HU 8-3017

Dr Charles Lefebvre
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en malalies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. 488-5932—rés. 488-9616

Dr Richard Poirier
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialité: maladies des enfants ..
Suite 5, René LeMarchand Mansion
Tél. bur. 488-2134—rés. 488-5725

Dr J.-P. Moreau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie orthopédique-traumatologie
Suite 4, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. 488-5235—rés. 424-1768

Dr A. Clermont
Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104ème rue et avenue Jasper
Tél. rés. 488-2113 — bur. 424-5838

Dr Angus Boyd
Dr Mark Boyd
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
spécialistes en
Maternité et maladies de femmes
Suite 2, René LeMarchand
Tél. bur. 488-1620 — rés. 488-8893

J. Robert Picard
OPTOMETRISTE
Tél. bur. 422-2342 — rés. 422-3949
10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladie internes
Suite 219, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. 482-1737 — rés. 488-6741

Dr Paul Hervieux
Dentiste
Edifice Glenora Professional
10204 - 125e rue
Tél. bur. 482-3488 - res. 454-3406

Guy J. Fontaine
B.Sc. LL.B.
AVOCAT — NOTAIRE
Ch. 203, 14920 Stony Plain Road
Tél. bur. 484-1394 — rés. 489-0752

Dr C. Campbell-Fowler
Médecin et Chirurgien
Falher, Alberta
Membre de l'Hôpital Sacré Coeur, McLennan
Tél. Falher 86

Dr A. O'Neill
Dentiste
307, Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés. 422-8369 — bur. 422-4421

Dr Peter A. Starko
Dr Jos. J. Starko
Dr Al. A. Starko
Optométristes
Examen des yeux
230 édifice Tegler — Tél. 422-1248

Geo. R. Brosseau
Avocats
Duncan, Miskew, Bowen, Craig, Brosseau et Horne
10048 - 101A ave — Tél. 422-1151

Dr L. Giroux
Dr F. D. Conroy
Dr H. Ramage
Spécialistes en urologie
462 professional Bldg. Tél. 4226271

Dr G.-René Boileau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ABS
Spécialiste en chirurgie
211 édifice Northgate
Tél. bur. 424-3636 — rés. 488-1389

Dr Arthur Piché
B.A., M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Suite 110, Edifice LeMarchand
Tél 488-0497 — 488-7924

Lionel R. Tellier, C.R.
Avocat, Notaire
431 édifice Tegler, Edmonton
Tél. bureau: 422-1420 — 422-0797
Tél. résidence: 488-3229

Lucien Maynard, C.R.
Avocat
Tél. 429-4295 Edifice Tegler
Rés. 433-6385 Edmonton, Alta

Dr R. J. Sabourin
DENTISTE
213 LeMarchand — Edmonton
Tél. bur. 488-1880 — rés. 488-3713

Paul R. Keroack, C.A.
associé à
NASH & NASH
comptables agrégés
Edmonton — Calgary
Grande Prairie — Peace River

Pierre J. Mousseau
avocat et notaire, associé à
PROWSE, ESTRIN, GROSSMAN et MOUSSEAU
635 éd. Tegler, Edmonton, 422-2188
5013-3rd Ave. Edson, Tél. 723-4097

Informations religieuses

Ordination mémorable du R. P. Paul Poirier, o.m.i., à Rome

Il y a quelque temps déjà, Son Excellence Mgr Henri Routhier, vicaire apostolique de Grouard, conférait le sacrement de l'Ordre à son neveu le R.P. Paul Poirier, Oblat de Marie-Immaculée.

Pour Mgr Routhier lui-même et pour la famille Poirier cette ordination revêtait un caractère très particulier. Toute ordination est mémorable, mais celle-ci le fut davantage.

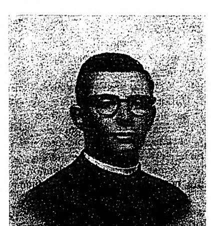
En effet, dans cette même chapelle où il allait imposer les mains à son neveu, Mgr Routhier était lui-même ordonné il y a quarante ans.

Pour Mme Poirier, qui s'était rendue à Rome assister à l'ordination de son fils, il s'agissait d'une répétition de cérémonie puisque, quarante ans auparavant, elle avait assisté à l'ordination de son frère dans cette même chapelle. La soeur du R.P. Poirier, Claire, était aussi présente à Roviana où se trouve la résidence d'été des Oblats de Marie-Immaculée.

Le Père Poirier est le fils de feu M. Paul Poirier, avocat bien connu d'Edmonton qui se dévoua durant de nombreuses années à la cause française en Alberta. Il est aussi le frère de Guy, actuel trésorier du Cercle Edmonton de l'A.C.F.A.

Le nouvel ordonné a fait ses études théologiques au Scholasticat international des Oblats à Rome. Il fut envoyé comme missionnaire au Cameroun durant deux ans avant son ordination.

La rédaction de La Survivance s'excuse auprès de la famille Poirier de n'avoir fait mention de cette ordination plus tôt, l'important événement



Le R. P. Paul Poirier, o.m.i

nous ayant involontairement échappé.

Nous sommes certain que tous les franco-albertains se joindront à nous pour offrir au Père Poirier leurs meilleurs voeux de long et fructueux apostolat là où ses obédiences le conduiront et à la famille du nouvel ordonné de chaleureuses félicitations pour l'honneur qui rejaillit sur elle.

877 millions de chrétiens dans le monde

Hambourg (CCC) — Il y aurait 877 millions de chrétiens dans le monde, selon le résultat d'un travail non encore publié, effectué par la Commission évangélique de travail pour les missions mondiales, dont le siège est à Hambourg.

Si on estime que la population de la terre est de trois milliards d'hommes, ces 877 millions de chrétiens représentent le 29.35 p.c. du tout. Il faut compter 500 millions de catholiques-romains, soit 57.04 p.c. (contre 393 millions en 1960); 256 millions de protestants, soit 29.18 p.c. (224 millions en 1960); 97 millions, soit 11.06 p.c. se rattachent aux Eglises orthodoxes et aux Eglises orientales non unies à Rome (136 millions en 1960). Le nombre des chrétiens d'autres confessions s'élève à 24 millions, soit 2.72 p.c. (22 millions en 1960).

Cette statistique indique en outre: 13 millions de juifs (0.45 p.c.), 427 millions de musulmans (14.23 p.c.), 380 millions d'hindous (12.67 p.c.), 300 millions de confucianistes (10 p.c.), 190 millions de bouddhistes (6.33 p.c.), 30 millions de taoïstes (1 p.c.), 150 millions d'adhérents à des religions tribales ou animistes (5 p.c.), 591 millions de divers ou sans confession (19.71 p.c.).

Une "carte des religions et des missions dans le monde", qui paraît en 4e édition revue, au mois de novembre, aux Editions des Missions Evangéliques de Stuttgart, indique que le nombre des protestants a progressé de 46 à 53.5 millions dans les pays évangélisés par les sociétés de missions chrétiennes au cours des années 1958 à 1964; tandis que celui des catholiques progressait de 58 à 65 millions.

La nouvelle théologie de l'Eucharistie

ROME (CCC) — Le Père Schillebeeckx, dominicain néerlandais, a fait à Rome une conférence sur le thème: "Transsubstantiation, transsignification, transfinalisation", dans le but de répondre à l'émotion suscitée par les positions prises par certains théologiens des Pays-Bas sur l'Eucharistie.

Le conférencier estime que les inquiétudes qui se sont manifestées chez certains catholiques sont dues à des maladresses de formulation de la nouvelle théologie de l'Eucharistie, maladresses qui ont été exagérées.

Mais sur le fond, a affirmé l'orateur, cette nouvelle théologie n'entend pas remettre en question le dogme de la transsubstantiation, ni surtout la présence réelle du Christ dans l'Eucharistie. Elle entend seulement prendre ses distance vis-à-vis de la formulation aristotélicienne classique de ce dogme.

Le religieux a enfin estimé qu'on a parfois trop eu tendance à considérer la présence réelle comme une fin en soi et non pas comme un développement du "Corps mystique" et à donner plus d'importance à l'adoration du Saint-Sacrement qu'à la communion.

Nommera-t-on bientôt de nouveaux cardinaux?

Cité du Vatican. — Un consistoire pour la création de nouveaux cardinaux aura-t-il lieu bientôt? Le bruit en court en tous cas dans certains milieux, et cela n'a rien de surprenant étant donné que le Pape lui-même, lors du dernier consistoire, en février dernier, avait annoncé que le nombre des cardinaux était destiné à subir une "légère augmentation". Depuis, certaines indications ont donné à penser que la nouvelle promotion serait pour après le Concile.

Or le Concile approche de sa fin généralement prévue puo rle 8 décembre, fête de la Vierge Immaculée, sous le patronage de laquelle Jean XXIII avait placé "Vatican II". Le secret étant rigoureusement gardé jusqu'au dernier moment sur les candidats à la pourpre cardinalice, il serait hasardeux de prononcer des noms. Il est permis de croire cependant que le chapeau rouge pourra récompenser le labeur de tel prélat qui a joué un rôle de tout premier plan dans la préparation et le déroulement du Concile.

Des évêques s'opposent à l'interruption de la grossesse

Berlin (CCC). — Une lettre pastorale collective de l'épiscopat d'Allemagne de l'Est prenant position contre toute interruption artificielle de la grossesse a été lue dans toutes les église d'Allemagne orientale.

"Il est à craindre, soulignent les évêques catholiques d'Allemagne orientale, dans cette déclaration qu'ils ont tous signée, que ne s'amorce ainsi une évolution néfaste pour l'ensemble du peuple: le respect de la vie en gestation se perdra, les avortements illégaux ne diminueront pas. Les médecins, les sage-femmes, les infirmières qui, pour des motifs religieux ou d'éthique professionnelle, ne pourront pas se livrer à de telles pratiques, seront pénalisés sur le plan professionnel et personnel".

On pense que cette lettre est destinée à expliquer la position de l'Eglise devant les règlements édictés par les autorités sanitaires d'Allemagne de l'Est depuis le printemps dernier, et qui autorisent une interruption de grossesse dans certaines conditions.

Mgr Alfred Bengsch, archevêque-évêque de Berlin, qui réside dans le secteur oriental de la ville, s'était déjà élevé en mai 1965, dans un sermon, contre le fait que "dans de nombreux pays le comportement des savants et des autorités empêchent de prendre au sérieux le respect de la vie en gestation".

La Pietà a repris sa place

ROME (CCC). — La Pietà, célèbre sculpture de Michel-Ange, qui a figuré à l'Exposition de New-York, a repris sa place à Saint-Pierre de Rome.

Elle a fait le voyage du retour à bord du "Cristoforo Colombo" dans une caisse fixée sur le pont du bateau. L'emballage, en métal léger, rendant le tout insubmersible, était peint en blanc, avec les coins rouges, si bien qu'en cas de naufrage, le tout aurait surnagé et aurait été facilement découvert.

Arrivée à Naples, la sculpture, toujours dans son emballage, a été chargée sur un camion, qui, à vitesse réduite et escorté par la police routière, a gagné la Place Saint-Pierre de Rome. Au moyen de rouleaux, le tout a été introduit dans la basilique. La Pietà a été déballée et remise en place au moyen des techniques les plus modernes et les plus délicates. Les travaux ont été contrôlés par les inspecteurs d'une Compagnie d'assurance, qui avait assuré la Pietà pour six millions de dollars.

Depuis samedi soir, la statue est à nouveau à sa place. Mais dimanche, une paroi de planches la dissimulait encore aux yeux des visiteurs.

La Pietà avait quitté le Vatican le 4 avril 1964. A New York, elle a été admirée par quelque vingt-cinq millions de visiteurs.

Première nord-américaine à Ottawa du film "L'Evangile selon s. Mathieu"

Ottawa (CCC) — Le film "L'Evangile selon saint Mathieu", du réalisateur italien Pier Paolo Pasolini, sera présenté en première nord-américaine au cinéma Elgin, à Ottawa, le lundi 29 novembre à 20 heures.

Cette unique représentation a été organisée par le périodique "Christian communications", dont le directeur est le R. P. John Mole, o.m.i., de l'Université d'Ottawa, sous les auspices d'un comité interconfessionnel de membres du clergé et de représentants du monde enseignant. Le Très Révérend E. S. Reed, évêque anglican d'Ottawa, est le président de ce comité.

De tous les films à thèmes bibliques, celui de Pasolini est le plus dépouillé, le plus fidèle au sujet traité, c'est-à-dire ici la vie du Christ, et le plus honnête. Pasolini a été honnête jusque dans le choix du titre de son film. "En intitulant son film "selon saint Mathieu", comme l'écrivain Sranz Weyergens dans "La Revue Nouvelle", Pasolini indiquait clairement qu'il ne voulait pas gauchir le visage du Christ mais le voir comme l'avait vu un témoin, qui lui-même ne pouvait que redire un aspect de cet homme qui était Dieu, de cette doctrine universelle".

Au cours d'une conférence de presse à la cathédrale anglicane d'Ottawa, le T.R. E. S. Reed, et le P. Mole ont souligné que, dans le film de Pasolini, la vie du Christ reçoit un traitement simple et dépouillé qui contraste étonnamment avec le traitement spectaculaire donné par Hollywood aux films religieux ou à thèmes bibliques. Le P. Mole a même affirmé qu'un film de qualité présentant des images osées est moins dommageable pour les jeunes qu'un film religieux spectaculaire, parce que, a-t-il dit, il y a fidélité au réel dans le premier cas et pas dans le second.

"Le fait que Pasolini soit incroyant et marxiste, a noté le P. Mole, ajoute de l'intérêt à un film par ailleurs admirablement bien fait, puisqu'il a mérité 4 prix au Festival du film de Venise en 1964, un de ces prix étant justement celui de l'Office catholique international du cinéma. Les critiques sont d'ailleurs unanimes à reconnaître que ce film est le meilleur jamais fait sur la vie du Christ".

Le P. Mole a raconté comment serait venue à Pasolini l'idée de tourner un film sur l'Evangile de s. Mathieu. Pasolini se serait trouvé à Assise, dit-on, le jour même où le Pape Jean XXIII s'y était rendu. La route se trouvant fermée et Pasolini n'étant pas très amateur des processions religieuses, il dut rester enfermé dans sa chambre d'hôtel avec rien d'autre à lire que la Bible. Il lut alors l'Evangile de s. Mathieu et fut alors si pris par le récit de s. Mathieu qu'il décida de raconter cette histoire dans un film. Il a d'ailleurs dédié son film à la mémoire de Jean XXIII.

Le P. Mole a encore expliqué que le périodique qu'il dirige, "Christian communications", est une entreprise interconfessionnelle. Il croit que les communications ou les "mass media", dont l'importance est aujourd'hui si grande, offrent un terrain idéal pour la collaboration entre différentes confessions religieuses. Il prépare présentement un plan pour promouvoir sur le plan national un ou deux bons films de qualité. Il a bien précisé qu'il ne s'agit pas de présenter de bons films afin de recueillir de l'argent pour des bonnes oeuvres, mais uniquement de faire l'éducation du public. Sans qu'il le dise, il voudrait créer dans les milieux de langue anglaise un réseau de ciné-clubs semblable à celui qui existe déjà au Canada français.

Les communistes polonais et le catholicisme

VARSOVIE (CCC) — Les instances responsables du parti communiste polonais se sont préoccupées de la tolérance relative pratiquée ces derniers temps à l'égard de l'Eglise catholique. Il en résulte que de plus en plus fréquemment, des fonctionnaires du parti et des organisations économiques assistent aux offices religieux, dans une paroisse qui n'est pas celle de leur domicile.

Les membres de la direction du parti ont appris, non sans étonnement, que des responsables politiques de Wroclaw, Varsovie, Poznan, Gdansk et Lublin font éduquer leurs filles dans des établissements tenus par des religieuses catholiques.

Nouveau site historique pour Israël

Après plus de deux ans de fouilles archéologiques et de restauration, Massada, située dans le désert du Néguev près de la Mer Morte, sera ouverte au public à compter de décembre prochain. Massada, forteresse pratiquement imprenable, construite par le roi Hérode, fut le dernier bastion de résistance pour 960 Juifs, hommes, femmes et enfants, après la destruction du Temple de Jérusalem. Ce petit noyau de Juifs tinrent tête aux armées romaines de l'an 66 à l'an 73 de notre ère, puis, réalisant qu'ils ne pouvaient pas tenir plus longtemps, commirent un suicide général. Le professeur Yigael Yadin, 1900 ans plus tard, organisa une expédition archéologique qui confirma les moments historiques de Massada.

Paul VI: "Ne négligez pas les enseignements du passé"

Rome (CCC) — Le Pape a visité le Séminaire lombard de Rome, qui a été entièrement reconstruit à l'endroit même où il se trouvait, près de la Basilique Ste-Marie-Majeure. Paul VI, après avoir fait le tour des différentes parties du séminaire et être monté jusque sur la terrasse, a prononcé une allocution dans la grande salle de l'Institut.

Ayant évoqué l'histoire du séminaire, en rappelant qu'il en avait été luimême l'élève, le Saint-Père a rappelé aux séminaristes de ne pas négliger les enseignements du passé, parce qu'il faut connaître l'histoire du milieu dans lequel on vit et il ne faut pas oublier que le culte des traditions fait partie de la pédagogie ecclésiastique.

"La mentalité méprisante et détachée de certains innovateurs modernes envers le passé, n'est pas tout à fait intelligente", a ajouté le Pape. "Si elle cherche à interpréter et à favoriser le détachement instinctif et naturel des jeunes à l'égard des formes de vie de la génération précédente, elle ne le fait certes pas avec l'heureuse intuition des sentiments des jeunes qui veulent, certes, s'affranchir de certaines contraintes et de certaines inhibitions qui leur sont imposées, mais qui ne veulent pas méconnaître l'heur et l'honneur de leurs origines et qui ne veulent pas fonder leur maturité sur leur propre inexpérience, mais plutôt sur ce que l'expérience des autres a préparé et prodigué de valable."

César à Marius. . .

César raconte un récent voyage aux Indes:

J'étais chez un maharajah de mes amis. Un matin il me dit: "Vous ne voulez pas aller tirer un peu en attendant le déjeuner?" Il me tend un fusil, invite son chien à me suivre. Quelques pas dans la plaine et je tue deux éléphants: le mâle et la femelle. Je n'ai pas pu retrouver la femelle. Elle avait fichu le camp dans une luzerne.

—Et le mâle?

—Le mâle, ça a mieux marché: le chien me l'a rapporté.

Informer le monde sur l'Eglise et l'Eglise sur le monde

Assise (CCC). — Parlant des relations de l'Eglise et de la presse, dans un discours prononcé dimanche au cours de la séance qui a clos le Congrès international de journalistes catholiques, qui s'est tenu au siège de la Pro Civitate Christiana, à Assise, sur le thème "liberté et information", le cardinal Franz Koenig, archevêque de vienne, a déclaré:

"Si l'Eglise considère aujourd'hui les moyens de communication sociale avec tant d'intérêt, elle ne prétend pas pour cela, certes, s'approprier ces moyens. Elle n'a aucune intention d'instituer sur ceux-ci un monopole catholique, mais elle voit une grande possibilité d'établir avec ces moyens modernes un dialogue avec les hommes de notre temps. La presse et plus spécialement la presse catholique, a ajouté le cardinal, a été définie comme une "chaire moderne" par laquelle on peut toucher le coeur des hommes que la parole des prêtres n'atteint plus. Car le prêtre, dans l'Eglise, ne peut dialoguer comme un journaliste.

Quand le journaliste catholique a quelque chose à dire, a conclu le cardinal Koenig, il ne doit pas toujours attendre un mot de l'évêque ou une indication de Some. Il doit conseiller et croire à son devoir de conseiller, il doit attirer l'attention et croire à son devoir d'attirer l'attention, il doit informer le monde sur l'Eglise et l'Eglise sur le monde".

D'autres orateurs sont intervenus au cours de ces journées. Parmi eux, MM. Guido Gonella, président de l'Ordre des journalistes italiens; Raneiro La Valle, directeur de l'Avvenire d'Italia, et Raimondo Manzini, directeur de l'Osservatore Romano.

Elle étudie encore à 99 ans!

HALIFAX (PC) — Après 15 ans de cécité complète, Bessie Saunders a choisi sa 99e année d'existence pour commencer l'étude du braille.

Atteinte de surdité depuis son enfance et confinée à la chaise roulante depuis un accident survenu il y a 15 ans, Mlle Saunders a célébré récemment son 99e anniversaire de naissance nourrissant de "grands espoirs" de devenir centenaire.

Elle a l'usage de la parole, mais ne peut communiquer avec d'autres personnes qu'en captant les messages frappés selon un code sur sa main. La nonagénaire précise que le braille, le tricotage et la musique de Gilbert et Sullivan lui permettent "de se sentir mieux qu'elle ne l'aurait espéré". Elle passe encore une bonne partie de son temps à l'extérieur, et prétend que son secret de longévité vient du fait qu'elle se lève tôt sans jamais rester à l'intérieur plus que nécessaire.

Née à Halifax, c'est une descendante de sir Charles Saunders, qui fut amiral auprès du général Wolfe en 1759.

AVIS

Nos abonnés qui changent d'adresse sont priés de nous avertir deux semaines à l'avance de ce changement pour éviter les délais dans la livraison du journal.

Vous voulez aider l'A.C.F.A. à se financer?

Voici un moyen excessivement facile et simple:

SI

- Vous êtes un simple particulier . . .

Exigez que votre agent d'assurances local confie toutes vos assurances (sauf la vie et la grêle) à la Sécurité, Compagnie d'Assurances Générales du Canada, (en anglais: General Security Insurance Company of Canada).

- Vous êtes un agent d'Assurances . . .

Confiez le plus grand nombre possible des contrats d'assurance de vos clients à la Sécurité, par l'entremise de Smeltzer-Insurance Limited, 10026-102 rue, Edmonton, Téléphone: 422-5166.

N'oubliez pas:

même protection, même prix, même commission pour votre agent.

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi deux personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Végreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.



Mme N. Turgeon



Luc LaFrance

PARK MEMORIAL LTD.

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709 - 111ème avenue, Edmonton Tél.: GA 2-2331 — GA 4-1633



Hutton Upholstering Co.
Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
11030 ave Jasper Tél. 422-1306

Morin Frères
Entrepreneurs en construction
Téléphone 422-8773
Edifice La Survivance, Edmonton

Nichols Bros. Limited
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer. Manufacture de machines à moulin à scie.
10103-95ème rue — Tél. 422-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10127-102ème rue — Tél. 422-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. 422-6175 Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDEE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. 422-4344 — 714, édifice Tegler

C. R. FROST
Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone: 488-8161
10727-124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage
Edmonton Sheet Metal
J. P. Roy — Jos Tessier
8104-114 ave, Edm. Tél. 477-5517

J.-O. PILON
Assurances de tous genres
Tél. bur. 424-6324 — rés. 422-6693
205, Edifice La Survivance
10008 - 109e rue

HENRI CHAMPAGNE
PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne
13923-108 ave — Tél. 455-2630

The Investors Group
Albert J. Parent
Gérant Divisions Rivière-la-Paix
Donnelly, Alta. — Tél. 17

Optical Prescription Co.
230 Edifice Physicians & Surgeons
PAUL J. LORIEAU
Tél. 439-5094 8409-112e rue

Pepin et Fils
Accordage et réparage de piano
Vente de pianos sur commande
9824 - 110e rue
Tél. 482-3303

GRAINES pour champs et jardins. Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps
Capital Seeds Limited
Place du Marché—Edmonton, Alta.

L. G. Ayotte
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances feu, automobile
Edifice La Survivance
Tél. bur. 422-2912 — rés. 455-1883

Canadian Denture Service
W. R. PETTIT
109, éd., Baltzan, 10158-101 rue
Tél. 422-8639 Edmonton

Irénée Turcotte
Entrepreneur en construction
Réparations et rénovations de tout genre
Tél. 482-3735 — 11218 - 100 avenue

Rolland Lefebvre
BIJOUTIER
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755 — St-Albert

Robert Croteau
Immeubles et assurances
412 Edifice Northgate
10049 - ave Jasper, Edmonton
Tél. 422-5935 — Rés. 488-4601

Librairie
SCHOLA
Book Store Ltd.
11540, ave Jasper
Tél. 488-1212

Pour achats ou ventes de propriétés, résidences, commerce ou fermes, appelez
Charles Brodeur
tél. 479-3245 — rés. 474-0575

Dubord Plumbing & Heating Co. Ltd
Plomberie — gaz — chauffage
9336 - 158 rue — Tél. 489-3438

Chantal Lemay
représentante de
ROCHESTER REALTY LTD.
Tél. bureau 939-7622 Rés. 939-9586
Cariboo Trails Shopping Centre
407 North Road, New Westminster,

le courrier de Lucie

CASIER POSTAL 89 LA SURVIVANCE EDMONTON ALTA.

Chère Lucie,

Je suis une mère de famille de trois enfants et de 42 ans. Voici ce qui m'amène: je suis trop grasse je le sais, mais je ne peux rien faire. J'ai déjà essayé toutes sortes de régimes miracle mais je me suis toujours retrouvée aussi grasse qu'avant! Mon mari voudrait que j'aille voir le médecin, mais cela me gêne trop; j'aimerais mieux perdre du poids avant. Pourriez-vous me dire quel devrait-être mon poids normal?

Jeanne C.

Je ne peux vous dire exactement votre poids idéal car il me manque une donnée essentielle: votre grandeur. Selon que vous mesurez 5 pieds et 6, 7, 8 ou 9 pouces, votre poids devrait être de 147, 151, 155 ou 159 livres. Ce sont là des chiffres basés sur une récente observation médico-actuarielle groupant plus de 200,000 femmes.

Je pense toutefois que votre mari a bien raison de vous conseiller d'aller consulter un médecin. Vous n'êtes pas sans savoir qu'il y a de multiples causes à un excès de poids; lui seul serait en mesure de vous prescrire une diète efficace, selon vos exigences et selon votre cas personnel. Je n'ai aucune confiance dans les diètes-miracle dont vous parlez. D'ailleurs vous en avez vous-même fait les frais et que vous en reste-t-il? Soyez logique, écoutez votre mari et laissez de côté vos craintes et votre gêne; d'ailleurs votre médecin en a vu bien d'autres. . .

Chère Lucie,

Je dois me rendre en janvier à Montréal pour assister à un congrès en compagnie de mon mari et comme toilette, je me demande si ce serait une bonne idée de retoucher un très beau costume que j'ai avec quelques garnitures de fourrure. Je suis assez bonne couturière et je pense pouvoir moi-même retoucher ce costume. Que me conseillez-vous?

Muscadin

Vous avez eu là une très bonne idée puisque les garnitures de fourrure seront très en vogue cette année. Surtout si votre costume est de lainage, je vois très bien un empiècement de fourrure. Les fourrures en vogue sont le vison, évidemment, si vous pouvez vous le permettre ou l'astrakan.

Selon le genre de lainage on peut aussi se servir de peau de léopard ou de loutre mais dans tous les cas il faut bien tenir compte du tissu de votre costume.

Pour vous montrer comme vous serez très "à la mode", je peux vous dire qu'une récente collection présentée à New York comportait justement un costume blanc avec veste et petit col de loutre.

Autre suggestion, une étroite bande de fourrure à l'ourlet d'une jupe étroite est aussi très joli.

Je me demande cependant, si vous ne devriez pas voir un fourreur reconnu avant de vous attaquer à la fourrure. Ce serait vraiment trop dommage que de gaspiller temps et argent pour vous retrouver ensuite insatisfaite. Pensez-y.

A la poursuite du cancer

De tous les décès, le cancer est la cause d'un sur cinq, la plus fréquente après les maladies du coeur.

Pour faire comprendre son action néfaste dans le corps humain, on l'a comparé à un anarchiste dans la société. Il est, en effet, issu de cellules qui "tournent mal," qui font bande à part et qui se développent pour leur propre compte. Elles deviennent "une tumeur contre nature," qui bouleverse la structure des tissus.

Comme pour le criminel, on ne sait pas encore à quel moment précis et pourquoi ce groupe de cellules tourne mal, mais il devient de plus en plus facile de dépister le cancer et de le mettre à la raison. On le découvre par les ombres anormales des organes internes sur les radiographies, par la vue directe au moyen de tubes lumineux introduits dans les cavités naturelles du corps, par l'examen au microscope de parcelles prélevées sur le tissu suspect et par la détection au compteur Geiger de certaines substances radioactives injectées dans une veine et que le cancer a la propriété d'arrêter et de "fixer" en plus grande quantité dans un organe ou l'autre.

Des centaines de milliers de malades ont été guéris du cancer par la chirurgie, les rayons-X, le radium, le cobalt, tandis que dans les cas plus avancés on peut avoir recours à certains produits chimiques, comme les gaz moutarde et à certaines hormones sexuelles.

Ces renseignements devraient encourager les malades atteints du cancer, comme de savoir que les médecins s'appliquent régulièrement dans les congrès à se tenir avertis sur les possibilités de leur art et de leur science dans ce domaine.



AIME DERY
vendeur



T. M. COLLINS
comptable

roulotte de démonstration pour tapis

Vous songez à une descente de lit qui aille avec l'ameublement et les tentures? Vous voulez un tapis d'entrée? Vous voulez une laise de tapis pour un couloir ou un escalier? Vous voulez couvrir votre salon, votre boudoir d'un tapis qui aille d'un mur à l'autre?

Songez alors à CAMPBELL'S qui se fait une spécialité de cette ligne.

Visitez CAMPBELL'S sur la 111e avenue, ou invitez CAMPBELL'S à venir chez vous, sans aucune obligation de votre part. CAMPBELL'S ne peut amener tout son magasin chez vous, mais il a une roulotte qui est une véritable salle d'échantillon, et qui contient tout ce que vous pouvez désirer en fait de tapis.

Invitez la roulotte de CAMPBELL'S chez vous, elle ira avec un monsieur qui s'y connaît en couleurs et en dimensions.

N'oubliez pas que vous pouvez vous adresser en français chez Campbell's, un de ses vendeurs est l'un des nôtres, Aimé Déry. Et le grand argentier de cette maison, Tom Collins, est bilingue lui aussi.

N'oubliez pas non plus que tous les soirs les portes sont ouvertes jusqu'à 9 hrs: vous pouvez faire le tour, examiner les morceaux qui vous intéressent — et revenir ou appeler le lendemain pour donner votre commande. (Nous n'avons pas le droit de vendre le soir, sauf le jeudi soir.) 3



14520 - 111 Avenue, EDMONTON Tél. 454-2481



On prédit un immense succès à ce nouveau type d'avion. Il s'agit d'un modèle conventionnel à jet auquel on a ajouté un rotor d'hélicoptère pour faciliter et réduire la distance nécessaire au décollage. La vitesse moyenne de croisière de ce petit joujou est d'environ 272 milles à l'heure.

Des conseils? On n'en donne jamais trop. . .

(S.U.) — Un petit sac de plâtre n'est pas encombrant. Il peut vous rendre cependant bien des services.

Une tablette scellée dans le mur prend du jeu: gâchez un peu de plâtre avec de l'eau et fixez avec la pâte obtenue les crochets qui soutiennent votre tablette.

Une petite plaque se détache du mur sous l'effet de l'humidité: enduisez de plâtre humide le trou peu décoratif qui vient d'apparaître et remettez la plaque à sa place, en la maintenant un moment. Il y a des chances pour qu'elle ne retombe pas.

C'est du bricolage mineur, sans doute, mais qui peut être utile à son heure.

Un marbre très sali, qu'on a négligé de nettoyer régulièrement, doit être frotté avec un morceau d'excellent savon de Marseille mouillé, puis avec une éponge humide. La plupart de ses salissures disparaissent ainsi, et vous n'avez plus qu'à rincer et le sécher.

Si des ombres ou des taches subsistent, prenez un tampon savonneux, mouillez-le sur les endroits encore ternis, vous retrouverez un marbre impeccable. Mais prenez la résolution de le dépoussiérer tous les jours, ce qui est encore plus simple.

Pensez à la santé de vos fourrures. Si elles ont de la valeur, c'est le moment d'alerter le fourreur et de le prier de les prendre en garde dans sa chambre froide après les avoir nettoyées et, si nécessaire, réparées. Le spécialiste est habile: une bordure neuve à la poche, au poignet, et voilà un manteau rafraîchi!

Si vos fourrures sont modestes, contentez-vous de les brosser parfaitement, "aspirez-les", si vous pouvez, pulvérisez-les d'un bon insecticide d'un peu loin; enfermez-les dans un sac de tissu hermétique (renseignement pris, il n'est pas sain pour les fourrures de séjourner longtemps dans une housse de plastique qui les dessèche).

Votre chauffe-eau peut vous donner une eau presque bouillante.

Attention! Si votre eau est dure, ses dépôts de calcaire seront d'autant plus épais qu'elle sera plus chaude. Vous avez intérêt à la maintenir à une température moyenne.

Au reste l'eau très chaude est d'un contact pénible pour les mains et dangereux pour les couteaux à manche de corne, les verres, la porcelaine très fine.

A tous les points de vue, une chaleur moyenne est préférable.

Quand vous repeignez une pièce, vous pouvez appliquer la peinture telle qu'elle sort de sa boîte. Mais il vous arrive de ne pas trouver la teinte de vos rêves parmi celles qui sont prêtes. Vous préférez alors acheter une peinture blanche ou gris très pâle, y ajouter de la couleur jusqu'à ce que vous ayez atteint la nuance souhaitée.

Vous arrivez ainsi à obtenir un résultat plus personnel. Mais vous aurez peut-être des retouches à faire à vos murs, et dans ce cas il sera difficile de retrouver absolument le ton initial au bout, par exemple, de plusieurs mois. Tandis que vous retrouverez toujours un ton classique tout préparé.

On réclame le retour des hommes dans le nursing

Toronto. — "Florence Nightingale fut responsable d'avoir chassé les hommes de la profession de nursing", déclarait récemment M. Sydney Anderson, adjoint au directeur de l'Hôpital municipal d'Ottawa.

M. Anderson prenait la parole lors d'une réunion des représentants de l'Association ontarienne des établissements hospitaliers, qui avait lieu à Toronto.

"Mlle Nightingale était féministe et dès le moment où elle a pris la direction, les hommes quittèrent la profession pour n'y plus revenir," a dit le conférencier.

Il a précisé que les infirmiers ont besoin d'une image-type plus masculine, si l'on veut que leur nombre augmente. Il a suggéré également que les cours pour infirmières soient donnés par des hommes plutôt que des femmes.

A cette réunion, les délégués ont approuvé une résolution demandant à l'association de prendre des mesures adéquates pour encourager l'admission des hommes dans la profession de nursing.

Amélioration de la santé dentaire

Le "Journal" publie également un rapport du Dr. S. J. Gallagher, Directeur des Services Dentaires de Vancouver, qui montre une amélioration frappante dans la santé dentaire au cours des dix dernières années.

Parmi les 12,500 inspectés dans les écoles en 1ère année, 5,803 soit 46% ne présentaient aucun défaut dentaire. On peut comparer ce chiffre avec celui de 30%, pourcentage des enfants de même âge sans défaut dentaire il y a 10 ans.

Le Dr. Gallagher prédit que ces améliorations parmi les jeunes seront reflétées dans une enquête sur la santé dentaire qui aura lieu prochainement et portera sur toute la population de Vancouver.

A TOUS LES INTERESSES

DATES LIMITES

DEMANDES D'AIDE

Toute demande d'aide adressée au service du Canada français d'outre-frontières du ministère des Affaires culturelles du Québec devra parvenir au directeur avant le

31 décembre 1965

DEMANDES DE BOURSES D'ETUDES

Toute demande de bourses d'études adressée au service du Canada français d'outre-frontière du ministère des Affaires culturelles du Québec devra parvenir au directeur avant le

1er juillet 1966

ADRESSE

Toute demande d'aide ou de bourses d'études doit être adressée comme suit:

Le directeur
Service du Canada français d'outre-frontières
Ministère des Affaires culturelles
Hôtel du Gouvernement
Québec

Le sous-ministre,
Guy Frégault

Québec, le 15 novembre 1965.

ST-JOACHIM

Bazar —

Mme Helen Spaetzel, présidente du Comité protecteur des Guides et des Jeannettes, remercie très sincèrement les membres de son Comité ainsi que toutes les personnes qui, par leur travail, leurs offrandes ou leur présence, ont contribué à faire de leur bazar un très beau succès.

Nous remercions spécialement les membres de l'A.C.F.A. et de l'A.E. B.A. qui nous ont honorés de leur présence pour un dîner froid. Bien que ces messieurs aient payé leur écôt, nous devons remercier bien sincèrement un des membres qui avait vu lui-même à acheter toutes les victuailles nécessaires.

Nous sommes heureux également que la montre raflée (don de M. Ferd Nadon) ait été gagnée par la Mère Supérieure du Monastère du Précieux-Sang. Nul doute que ces religieuses s'en serviront à leur tour pour une rafle à leur profit.

Ordination —

Nous tenons à exprimer nos sincères félicitations à Mme Paul Poirier ainsi qu'à la famille à l'occasion de l'ordination de son fils le R. P. Paul Poirier, o.m.i., à Rome par Son Exc. Mgr Henri Routhier, o.m.i., vicaire apostolique de Grouard et oncle du nouvel ordonné. (Voir nouvelle en page 3).

Dames de Ste-Anne —

A la dernière assemblée, Mme R. Arcand a remis au Père Bideau, aumônier, la somme de $300. pour l'oeuvre des vocations. Cette bourse constitue un don annuel de la part des Dames de Ste-Anne de St-Joachim.

Centre Marial —

Comme par le passé, la paroisse St-Joachim fournira un dîner à la dinde pour Noël au Centre Marial. Toute personne intéressée à contribuer à cette oeuvre pourra faire parvenir sa contribution à Mme J. Latour, 11407-100e avenue.

Ceux ou celles qui préfèrent donner des conserves, marinades, gâteaux ou bonbons ou leur demande d'apporter leurs dons chez Mme A. Landry, 9925-110e rue.

Jeunesse Joviale —

Dimanche dernier, l'équipe Jeunesse Joviale avait sa 4e réunion de la saison, cette fois à St-Joachim. Cette équipe groupe les jeunes, garçons et filles, de 18 à 27 ans des paroisses de l'Immaculée-Conception et de St-Joachim. Tous sont invités et admis, travailleurs ou étudiants.

Le groupe compte actuellement plus de cent membres et chaque réunion voit s'ajouter de nouvelles recrues. C'est une invitation à tous les jeunes Canadiens français de la ville qui ne se sentent pas attachés à une paroisse et qui aiment encore se divertir et se rencontrer "en français".

Les réunions ont lieu toutes les deux semaines; il y a deux semaines le thème de la réunion était le travail social, et un travailleur social d'Edmonton, M. Marcel Arcand, était l'invité.

A la dernière réunion, on présenta un film de l'ONF, "8 témoins". On y fait parler 8 jeunes délinquants — ce qu'ils se reprochent à eux-mêmes, à leur entourage et à la société — leur idéal, etc. La conclusion évidente c'est que chacun remercie le Seigneur de n'être pas à la place de ces jeunes.

Nous vous rappelons que dimanche soir prochain le Comité des Jeunes du Cercle Edmonton de l'A.C.F.A. organise une danse de la Ste-Catherine à l'école Sacré-Coeur; tous les cercles ou mouvements de jeunes canadiens-français de la ville sont cordialement invités.

Visites —

Est présentement en visite chez M. et Mme Louis Desrochers, Mme J.-E. Boutin, de Montréal, mère de Madame Desrochers.

Malades —

Nous souhaitons un prompt rétablissement à tous nos malades, spécialement à Mme Laura Goulet et à MM. Antoine Lemoine et Ernest Dubrûle, hospitalisés à l'hôpital de la Miséricorde.

L'ADOPTION

Sommaire

L'enfance sans famille, qu'il s'agisse d'orphelins ou d'enfants naturels, constitue un problème social qui engage toute la communauté.

Lorsqu'une mère naturelle abandonne son enfant, c'est la société qui prend à charge ce dernier. Il est le plus souvent confié à une crèche. S'il demeure dans une institution, le risque est grand qu'il devienne plus tard un être mal adapté, un sujet perdu pour la société. Même s'il reçoit à la crèche tous les soins physiques, il lui manquera toujours l'essentiel pour atteindre un juste équilibre à tous les points de vue: affectif, intellectuel et social.

L'adoption peut résoudre en partie le problème de l'enfance abandonnée, du moins en ce qui concerne les enfants adoptables. Car adopter un enfant, c'est lui créer une famille, c'est lui donner l'amour et l'attention dont il a besoin pour s'épanouir pleinement.

Il y a probablement beaucoup de couples sans enfants ou qui n'en ayant qu'un ou deux pourraient faire d'excellents parents adoptifs. A cause de vieux préjugés ou faute de meilleures connaissance sur l'adoption, ils n'ont jamais pensé à ce qu'ils pourraient offrir de positif à un enfant confiné dans une institution. Ce qu'on exige des adoptants, c'est qu'ils soient en mesure d'offrir un foyer uni, capable d'aimer un enfant, de bien l'éduquer et de lui assurer certaine sécurité tant au point de vue affectif que financier.

Les parents adoptifs acquièrent légalement les mêmes droits et assument les mêmes devoirs à l'égard d'un enfant adopté que s'il s'agissait d'un enfant né de leur union.

Il y a beaucoup d'enfants à adopter. Il est important que chacun trouve des parents. Même si les demandes sont nombreuses (en 1964, la Société d'Adoption et de Protection de l'Enfance a autorisé 1,068 adoptions), elles ne suffisent pas à répondre à tous les besoins.

Nous traversons actuellement une période d'évolution rapide partout. Des idées nouvelles s'infiltrent. On approfondit, on repense les valeurs sociales et religieuses. Cela amène des bouleversements sociaux de tous genres: grèves nombreuses, conceptions différentes de la liberté, remise en valeur de l'autorité.

Il existe toutefois un problème social qui ne semble rien perdre de son intensité: c'est celui de l'enfance illégitime. La maternité hors mariage, loin de décroître, touche maintenant une partie de la population beaucoup plus jeune. En juillet dernier, dans un hôpital de Montréal, il est né 152 enfants illégitimes. Certains de ces enfants, certes, sont gardés par les parents naturels ou du moins par la mère, mais un grand nombre d'autres demeurent en quête d'adoption. C'est la société qui devient alors responsable d'eux et son devoir est de pourvoir à leurs besoins.

La société en général ne facilite pas à la mère naturelle la garde de son enfant. Dans la plupart des pays occidentaux, elle est considérée comme un être en marge de la société. Il lui est souvent impossible de procurer à l'enfant l'affection et les soins matériels propres à son épanouissement. Dans bien des cas, la fille-mère subit des pressions sociales ou familiales qui l'empêchent d'assumer ses responsabilités. C'est ordinairement en vue du bien-être de l'enfant et afin de lui assurer une existence normale qu'elle renonce à ses droits en faveur de la société. La mère qui se sépare ainsi de son enfant, dans le but de le faire adopter, fait preuve de sagesse. Elle a porté son enfant neuf mois et subi toutes sortes de difficultés physiques, de contraintes psychologiques et morales. Ce n'est pas sans regret, certes, qu'elle consent à l'abandonner, même s'il y va du bien de l'enfant. C'est à ce moment que l'adoption entre en cause.

Bref historique

L'adoption n'est pas un fait nouveau. Elle remonte aux époques les plus anciennes. De tout temps, il y a eu des orphelins et des enfants abandonnés. La Bible ne nous conte-t-elle pas l'histoire de Moïse déposé sur les eaux du Nil par sa mère qui craignait de le voir périr par ordre du Pharaon et que la fille de ce dernier recueille et adopte.

Certes l'adoption a revêtu diverses formes à travers les âges et les motifs qui incitaient à adopter un enfant n'étaient pas toujours fondés sur le bien-être de celui-ci. L'adoption avait souvent pour objet de perpétuer la famille, de léguer un héritage, de désigner un successeur politique, comme chez les Romains, out tout simplement d'acquérir un esclave ou un serviteur.

Aujourd'hui, l'adoption est sanctionnée par des lois précises. Elle consiste, avant tout, à donner à un enfant abandonné de vrais parents.

(suite la semaine prochaine)

Les dangers des Fêtes à l'horizon

Les dangers qui accompagnent la saison des fêtes, particulièrement ceux qui se rattachent à la circulation routière, approchent. Pour les combattre, le Conseil canadien de la sécurité routière se joint aux agences policières de par tout le Canada en appuyant leur campagne annuelle du mois de décembre.

Le directeur administratif du Conseil, M. W. Arch Bryce, demande à tous les citoyens, d'appuyer avant tout les agents de la circulation. "Ils sont vos alliés et vos protecteurs, dit-il, non vos ennemis. Donnez-leur l'occasion et ils vous rendront les choses faciles. Il suffit d'obéir aux lois de la circulation. Est-ce trop demander?"

FAITES PLUS DE PROFITS

Achetez ce qu'il y a de mieux. . .

achetez les FERTILISANTS



Voyez votre distributeur Northwest maintenant.

PLANS DE VOYAGE NEVILLE



BOB NEVILLE

Passe-ports, visas, excursions en groupes
Sur terre, mer, dans les airs
Représentants dans 259 villes comprenant 108 pays
Agents directs de INTOURIST, agence de voyage de Moscou
Agents directs pour l'excursion en Europe en 1966 des Pères Rédemptoristes
Si vous avez l'intention de voyager par avion, paquebot ou train, appelez-nous, nous préparons des plans de voyage sans coût supplémentaire. Seulement les taux réguliers d'avion, paquebots ou trains

EXCURSIONS ENSOLEILLEES - 15 JOURS

HAWAII: 28 nov., 29 jan., 12 fév., 5 mars. Voyage en réacté, hôtel avec cuisine et excursion $465.00

MEXIQUE: Voyage "Go Go", le 6 février; limite d'âge 35 ans; pour couples le 27 février. En réacté, hôtel, repas, excursion sous la direction personnelle de Dale Partridge de CJCA et de Tommy-Joe Coffey, des Eskimos $465.00

CARAIBES: Le 14 février; tournée de 20 jours sous la direction de Ed Kay de CFRN; par avion à Nassau, puis bateau à travers le canal Panama, visite à Acapulco, Los Angeles, San Francisco, Vancouver puis en avion à Edmonton. En réacté hôtels, repas, excursions $625.00

Où que vous désiriez aller, appelez-nous. Informations et brochures gratuites, sans aucune obligation. Voyez: Kathy Sprague, Maurice Miles ou Bob Neville.

NEVILLE
WORLD TRAVEL SERVICE LTD.
Professional Bldg. 10844 ave Jasper
Tél. 429-3374-5-6
autrefois Westmount Travel Service

M. et Mme Armand Chalifoux fêtent leur 40ème anniversaire de mariage

Mercredi le 17 novembre, M. et Mme Armand Chalifoux célébraient leur 40e anniversaire de mariage au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Une messe d'action de grâces était célébrée par le R.P. Desgagné qui adressa des paroles de félicitations aux heureux jubilaires. Une réception au Centre paroissial réunit près de trois cents invités, parents et amis de la famille. Il faut dire que la famille Chalifoux, une des familles pionnières de Morinville, est bien connue. M. et Mme Armand Chalifoux sont les propriétaires de l'Hôtel Alberta. Leur plus grande fierté réside dans leur belle famille de cinq garçons: Arthur, agent d'assurances; Louis, vice-président de la Commission Scolaire Thibault et agent d'assurances; Henri, employé de la pharmacie; Normand, conseiller de la ville et pharmacien très apprécié; Paul, professeur aux grades supérieurs à l'Ecole Thibault. En plus, vingt petits-enfants forment toute une autre génération.

A la soirée, il y eut discours par M. le Maire, M. Arthur Soetaert, répertoire de ses plus belles chansons par M. Joseph Préfontaine, et présentation d'un plateau d'argent gravé, de la part de la famille, par l'aîné, Arthur. Moment plein d'émotions pour les grands-parents quand Denis, fils d'Arthur, actuellement au collège des Rédemptoristes, et Pauline, fille de Louis, élève au grade XI, présentèrent à leur tour une magnifique gerbe de roses rouges de la part des petits-enfants. Belle fête de famille! Félicitations aux heureux jubilaires! Que le Seigneur leur accorde de célébrer leur Jubilé d'Or!

Bon poids

Madame monte sur la balance et jette un coup d'oeil désespéré sur la tabe indiquant les poids normaux pour les différentes tailles. Monsieur observe le manège avec un sourire en coin et demande:

"Tu as engraissé?"

"Ce n'est pas cela," répond sa rondelette épouse, "mais je ne grandis pas assez vite. . .!"

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue, Edmonton



Plusieurs bêtes de prix ont été vendues à la Foire d'Hiver de Toronto. Les bovins de l'Ouest, plus particulièrement, ont rapporté à leurs propriétaires de rondelettes sommes. Ci-dessus, Mme Yvette Hemery de France, vient de faire l'acquisition de cette magnifique bête.

BONNYVILLE

Nous avions la semaine dernière la douleur de perdre un père de famille, pionnier de Bonnyville, décédé subitement d'une attaque cardiaque à la suite d'une brève course. M. Archie Vasseur, car c'est de lui dont il s'agit, venait de tuer un loup de prairie; il était âgé de 62 ans.

Il laisse son épouse, deux frères et deux soeurs.

Le service funèbre eut lieu en l'église St-Louis mardi dernier. Une grande foule était venue témoigner de son estime pour le disparu. Nous offrons nos sincères condoléances à la famille si durement éprouvée.

La glace artificielle est prête depuis déjà deux semaines et les sports d'hiver sont à la veille de commencer. Le 20, tel qu'annoncé, l'équipe de St-Paul viendra affronter nos porte-couleurs de Bonnyville. La partie commencera à 9h. p.m. à l'arène.

La retraite paroissiale en français commencera samedi le 28.

Le cercle local de l'A.C.F.A. annonce la tenue de sa soirée annuelle pour le 4 décembre à l'école Centrale. Tous y sont cordialement invités.

Le premier annuaire téléphonique du monde a été publié à Washington, en 1878. Il contenait 188 noms d'abonnés.

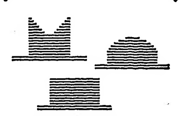
Annonces classées

A LOUER

Poste d'essence "ESSO", avec restaurant; résidence avec eau courante. De préférence homme bilingue. Boîte 28 La Survivance.

ON DEMANDE

Le District Scolaire Public de Bonnyville désire engager une ou un assistant-secrétaire, de préférence bilingue, mais au besoin acceptable si cette personne est compétente en comptabilité et en clavigraphie et sténographie. Veuillez communiquer avec le secrétaire actuel, M. G.-A. Proulx, Secrétaire du District No 2665, Bonnyville, Alberta.



CHAPEAU BAS!

LA CAISSE DE PRÊTS BNE OFFRE LE MOYEN ÉCONOMIQUE D'OBTENIR UN PRÊT AVEC ASSURANCE-VIE

CAISSE DE PRÊTS BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

Votre représentant local de la Great-West

EDOUARD A. GOUGEON

peut vous aider à vous tracer un programme garanti de sécurité financière. Appelez-le au plus tôt.

Great-West



1220 éd. Banque Royale
Téléphone 422-6144
Edmonton, Alberta

M E S S E S

Trente grand-messes seront offertes durant le mois de novembre — mois dédié aux fidèles trépassés — dans les églises d'Edmonton, pour le repos des âmes dont les restes mortels reposent dans les cimetières catholiques suivants:

Saint-Antoine
106ème rue et 53ème avenue (Edmonton-Sud)

Saint-Joachim
107ème avenue et 117ème rue (Edmonton-Nord)

Sainte-Croix
Route de Saint-Albert

Edmonton Catholic Cemeteries
11237 avenue Jasper — Tél.: 482-3122

PLAMONDON

L'Auditorium du Jubilé, à Edmonton, était rempli à capacité le 20 novembre dernier lors de la collation des diplômes aux universitaires gradués.

C'est lors de cette cérémonie que M. Paul Piquette de notre paroisse reçut son B.Ed. Des 369 gradués de cette catégorie, quatre seulement ont reçu la mention "avec distinction" et Paul était l'un des quatre. Nous l'en félicitons et nous sommes bien fiers de lui.

A cette occasion, plusieurs parents de M. Piquette s'étaient rendus à Edmonton. Entre autres: son épouse Adèle, son père et sa mère M. et Mme Roland Piquette, son frère M. l'abbé André Piquette de St-Paul et ses frères et soeurs, Guy, Léo, Rita et Suzanne ainsi que sa grand'mère Mme D. Chevigny.

Il est à espérer que plusieurs de nos jeunes suivent ce bel exemple qui leur est fourni par l'un des nôtres.

Mariages —

Le 25 octobre avait lieu le mariage de M. Reed Gauthier, fils de M. et Mme Dolphis Gauthier, de Plamondon, à Mlle Géraldine Plamondon, fille de M. et Mme Gérald Plamondon également de notre paroisse. Les nouveaux époux résident à Plamondon.

Le 30 octobre avait lieu le mariage de Mlle Antoinette Heynik, fille de M. et Mme Nick Heynik de Plamondon à M. Richard Hawkins, fils de M. et Mme Roy Hawkins de Fort McMurray. Ce couple demeure maintenant à Ottawa.

Le 6 novembre avait lieu le mariage de Mlle Pauline Duperron, fille de M. et Mme Philippe Duperron de Plamondon à M. Laurier St-Jean, fils de M. et Mme St-Jean de Breynat. Les nouveaux mariés demeureront à Breynat.

Le 8 novembre avait lieu le mariage de M. Ferd. Gervais, fils de M. et Mme Léo Schaub de Plamondon à Mlle Marie-Anne Ménard, fille de M. et Mme Ulric Ménard de notre paroisse également. Les nouveaux époux demeureront à Plamondon.

Le 13 novembre avait lieu le mariage de Mlle Cécile Bourassa, fille de M. et Mme Daniel Bourassa de Plamondon à M. Salvatore Giaccobo, fils de M. et Mme Giaccobo de Venise. Ce couple s'établira au Lac La Biche.

Tous ces mariages furent bénis par notre curé, le R. P. Martineau.

A tous les nouveaux époux, nous offrons nos meilleurs voeux de bonheur.

Cà et là. . .

M. et Mme Valmore Plamondon sont retournés au Fort Smith après avoir séjourné trois semaines parmi nous.

Mme Aurèle Dubé de Fort Smith visitait sa fille, Mme Georges Chevigny ainsi que ses parents et amis en fin de semaine dernière.

MORINVILLE

Fête à M. le curé —

Le 15 novembre dernier, les élèves et professeurs de l'Ecole Thibault rendaient un particulier hommage à leur bon Pasteur, le R.P. Léopold Desgagné, c.ss.r., en l'honneur de sa fête patronale. A cette occasion, une grand'messe fut célébrée dans la matinée à laquelle tous ont participé. Dans l'après-midi, un gai concert musical lui fut offert: les bambins du Jardin de l'Enfance y prirent part comme les plus grands. La Commission Scolaire était dignement représentée par son président, M. Léon Riopel, et M. Ephrem Rousseau. Les membres de l'exécutif des associations Dames de Ste-Anne et C.W.L. étaient présentes. Une adresse en français, lue par Mlle Yvonne Rémillard du grade 10, exprimait au Révérend Père des sentiments de respect, de reconnaissance, et d'affection. Le joli trio: Donna Kryskow, Vivianne Blackburn et Marcel Gervais présentèrent de la part de l'école un beau bouquet spirituel et une peinture de goût, oeuvre d'une artiste de la paroisse — peinture qui ferait bonne figure à n'importe quelle exposition d'art. De leur côté, les deux associations ci-haut mentionnées offrirent au Père Curé un cadeau fort apprécié et très utile. Un succulent goûter préparé par Mme P. Turgeon, la dévouée secrétaire de l'école, réunit à la bibliothèque autour du héros de la fête professeurs et invités.

Au Révérend Père Desgagné nous souhaitons de nombreuses années de fructueux apostolat, consolations et santé.

Réunion de l'A.E.B.A. —

Mardi, le 16, il y eut réunion spéciale des professeurs du français de l'A.E.B.A. Le but? Trouver ou intensifier des moyens pour parer à la condition alarmante du français chez nos jeunes. Que pouvons-nous faire quand la bonne partie des élèves de parents canadiens-français parlent rarement le français à la maison, sur la rue, dans leurs réunions? La responsabilité des professeurs est importante, mais celle des parents l'est encore plus! Il ne faudra pas se surprendre si dans quelques années, l'on ne soit obligé d'enseigner qu'un français oral, comme langue seconde.

Concert —

L'école Thibault présentera un concert de Noël le 19 décembre. Bienvenue à tous. Cette année, les élèves des grades 7 à 12 en feront les frais. Les grades inférieurs se réservent le concert de la Fête des Mères en mai prochain.

Dames de Ste-Anne —

Dimanche le 21, les Dames de Ste-Anne ont organisé un thé en l'honneur de la Ste-Catherine avec vente de gâteaux au profit de la paroisse. Une activité spéciale fit la joie de tous et éveilla beaucoup d'intérêt: une joute, un concours d'étirage de tire! Des adversaires imposants et dignes de mention — des arbitres très honnêtes — des résultats très consolants. Mentionnons nos "franc-tireurs" sans pareil: R.P. Desgagné et Mme A. Sabourin d'une part contre M. l'abbé Primeau et Mme Montpetit de Legal. Devant la salle de banquet bien remplie de paroissiens et d'invités, ils s'en tirèrent avec honneur. Les "tireurs" de Legal remportèrent la victoire et reçurent comme prix de leurs efforts, une boîte de tire. Quant aux perdants, ils se virent attribuer comme consolation, une boîte. . . de tire pour plus de pratique!

Les Dames de Ste-Anne désirent remercier toutes les dames de la paroisse pour leur généreuse collaboration et tous les paroissiens pour leur encouragement. Pour résumer toute la fête, la gagnante de la chanson "Fête au Village", Mme Yvonne Leduc, composa la chanson suivante:

"C'est la Ste-Catherine
On va s'égayer!
Une joute de tire
Par MM. les Curés:
Curé de Legal
Curé de Morinville
Et les présidentes
Des femmes bien habiles.
Dames de Ste-Anne
On a toutes travaillé
Maintenant c'est l'temps
De savoir s'amuser.
Un p'tit peu de tire,
Un morceau de gâteau,
Une tasse de thé. . .
C'est la Ste-Catherine!

Le 16 novembre, il y eut réception des Dames de Ste-Anne. La cérémonie débuta par un cantique à sainte Anne suivi d'un sermon par le R.P. Desgagné, aumônier, la bénédiction des insignes, les promesses et la remise des insignes. Une consécration à sainte Anne et le Salut du Saint-Sacrement complétèrent la réception officielle. Le groupe se rassembla ensuite au presbytère pour l'assemblée générale mensuelle. Les nouvelles recrues sont: Mesdames Cécile Schayes, Blanche Bossé, Blanche Boissonnault, Simone Gervais.

Retraite paroissiale —

La retraite paroissiale anglaise a débuté par le sermon donné par le R. P. McDonald. C.ss.R., aux trois messes. La retraite a été préparée par des prières spéciales pendant plusieurs semaines. Que l'Esprit-Saint éclaire les esprits et réchauffe les coeurs!

Nouveaux avions pour Air Canada



MONTREAL — Poursuivant l'accroissement de sa flotte d'appareils à réaction, Air Canada a déjà commandé 10 nouveaux jets pour livraison en 1966 et 1967 et négocie présentement l'achat de 14 autres appareils pour livraison au début de 1967.

Les six biréacteurs Douglas DC-9 et les deux Douglas DC-8 qu'elle a commandés en 1963 et 1964 lui permettront d'accroître d'un tiers la capacité de sa flotte à réaction en 1966.

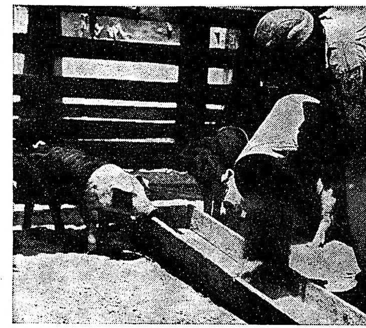
Ces nouveaux appareils, évalués à $40,000,000, augmenteront de 710 le nombre des places disponibles sur les services nord-américains et transatlantiques.

Après l'avoir informée de son intention par écrit, Air Canada a entamé des négociations avec Douglas Aircraft Company en vue de l'achat de quatre DC-8, version allongée, et de 10 biréacteurs DC-9, version allongée également.

Le coût total de ces 14 avions à réaction, qui devront être livrés en 1967, sera d'environ $75,000,000. Deux DC-9, version allongée, d'une valeur de $8,000,000, on été commandés cette année pour livraison en 1967.

La Société a l'intention d'affecter les premiers DC-9, d'une capacité de 72 passagers, à ses lignes transcontinentales dès avril 1966 et à la liaison Toronto-Montréal-New York au début de juin.

Les deux nouveaux DC-8 de 139 places seront mis en service le printemps prochain et viendront s'ajouter aux 16 jets DC-8 des lignes intérieures et internationales d'Air Canada.



On prédit une hausse sensible du prix du porc pour les prochains six mois au Canada. On attribue cette hausse à la demande accrue de porc canadien sur les marchés américains et à une offre moins forte de la part des éleveurs.

LEGAL

Mariage —

Le 5 novembre dernier en l'église paroissiale de Legal, M. le curé Primeau bénissait le mariage de Mlle Agnès de Champlain à M. Maurice Montpetit. La mariée est la fille de M. et Mme Adélard de Champlain et le marié le fils de M. et Mme Georges Montpetit, tous de Legal.

L'église était toute décorée de paniers de chrysanthèmes bleu pâle et blanches. Le chant fut exécuté par M. et Mme Lucien Montpetit et par M. Bernard Montpetit.

La mariée portait une robe longue à traîne blanche en Ligoda. Le haut de la robe, de style "Empire", était brodé de perles de crystal et son voile bouffant était tenu en place par un diadème de perles de crystal. Elle tenait un bouquet d'orchidées et de muguet.

Les filles d'honneur étaient Mlles Rita de Champlain et Carole Chamberland. Toutes deux portaient des robes de poult de soie bleu pâle. Les garçons d'honneur étaient MM. Richard Garneau et Richard Séguin. MM. Fernand de Champlain et Roger Montpetit plaçaient les invités.

La réception qui suivit eut lieu au Club Mocombo de St-Albert. Mmes Simone Christiansen, Claudette Brown et Rachel Caouette, soeurs de la mariée, accueillaient les invités.

La mère de la mariée portait un ensemble de brocart aigue-marine et un chapeau de plumes de même couleur. La mère du marié portait une robe de brocart rose et un chapeau de même tissu que sa robe. Toutes deux portaient un corsage de petites roses blanches.

Au retour de leur voyage de noces aux Etats-Unis, les nouveaux époux demeureront à Slave Lake.

Plusieurs parents et amis de l'extérieur étaient venus assister au mariage. Nous offrons nos meilleurs voeux de bonheur à M. et Mme Montpetit.

Chevaliers de Colomb —

Le 9 novembre avait lieu au Centre récréatif les cérémonies d'intronisation des officiers des Chevaliers de Colomb. M. Cliff Gallant, député de district, avait tenu à assister à ces cérémonies.

Un programme récréatif suivit, composé de chants, musique et divers jeux sous l'habile direction de M. Lucien Montpetit.

Les dames des Chevaliers avaient été invitées et elles apprécièrent beaucoup l'invitation et le programme qui suivit. Pour terminer la soirée, elles servirent un délicieux goûter.

LAMOUREUX

Le 22 novembre 1915, Hector Lamoureux, fils de Dosithée Lamoureux et de Donalda Paradis unissait sa destinée à Eloïse Lamoureux, fille d'Alcibiade Lamoureux et de Germina Poirier. C'est M. le curé Garnier qui avait officié à la cérémonie nuptiale.

Cinquante ans plus tard, dimanche dernier, leurs quatre fils, Simon, Maurice, Robert et Antoine, ainsi que de nombreux parents et amis se réunissaient pour célébrer l'anniversaire.

La nouvelle liturgie permise pour la célébration d'un cinquantenaire de mariage était présidée par M. le curé R. Bérubé. Tous regrettaient que M. l'abbé Garnier fut empêché d'être présent.

Une réception suivit à la salle paroissiale, organisée par les Dames de l'Autel, sous la présidence de Mme Roméo Godbout. Tous eurent alors l'occasion de présenter leurs hommages aux jubilaires. Jos Lamoureux, détective de la ville d'Edmonton et historien de la famille, avait toute une série de photographies et d'anecdotes historiques sur les deux branches de la famille: les Lamoureux aux yeux bruns et les Lamoureux aux yeux bleus.

Le Dr Maurice Lamoureux, président de circonstance, présenta alors M. K. Everitt, député à l'Assemblée Législative, qui présenta les souhaits de tout le district et donna aux jubilaires un certificat signé par l'honorable E. C. Manning, premier ministre de la province.

Plusieurs télégrammes, quelques-uns de la Californie, furent lus à l'assistance.

Mme Arthur Béhiel, au nom des Dames et des amis, présenta une jolie gerbe de fleurs.

M. le curé R. Bérubé se dit heureux de prendre part à la célébration de cet anniversaire. Il félicite les membres de la famille de leur heureuse idée et cita le couple jubilaire en exemple pour tout le milieu.

Les enfants et petits-enfants eurent une réunion intime le lendemain à l'hôtel Beverly Crest pour présenter leurs hommages et de jolis cadeaux à leurs parents.

Cà et là. . .

Mme Délia Lamoureux se remet graduellement d'une vilaine chute.

Notre bingo aux dindes a lieu mercredi soir le 15 décembre à 8h. p.m. à la salle paroissiale. Vous êtes tous invités à venir vous procurer votre dinde de Noël à cette occasion.

VIMY

Une réception de prochain mariage fut organisée mercredi le 10 novembre à la salle en l'honneur de Mlle Yvonne Ringuette qui doit épouser M. Emile St-Arnaud.

Plusieurs personnes étaient présentes et la future mariée se vit comblée de nombreux cadeaux. La fête se termina par un délicieux goûter.

Le R. P. A. Ricard a dû s'absenter toute la semaine afin de visiter les écoles de la région de Saint-Paul. C'est M. l'abbé H. Bois qui l'a remplacé.

Les préparations vont bon train en vue de la saison de gouret qui va commencer bientôt.

Bingo —

Nous aurons un grand bingo aux dindes mercredi le 8 décembre à 8h. p.m. à la salle communautaire. 20 belles dindes de 20 livres et plus seront alors distribuées. Venez tous tenter votre chance de vous gagner "votre repas de Noël".

Pour éviter les chutes dans la baignoire ou sous la douche, employer un tapis de bain en caoutchouc. Si la famille compte une personne âgée, une poignée solidement fixée au mur permettra à celle-ci de se tenir debout dans la baignoire et d'en sortir plus facilement.

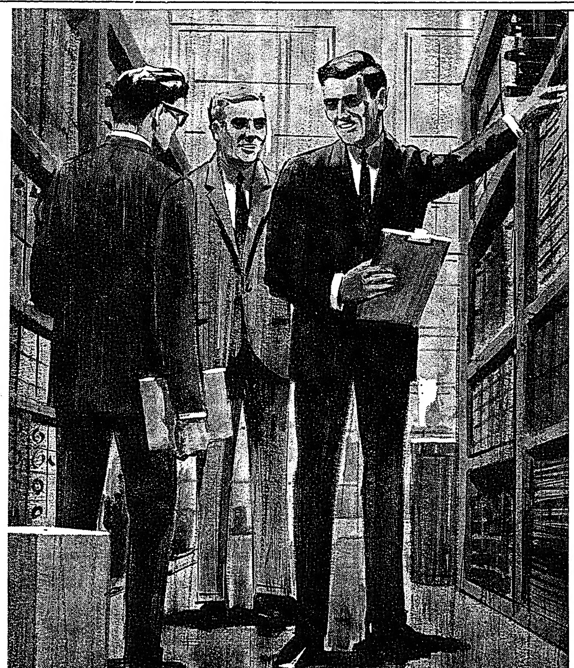
BINGO
8 h p.m. tous les lundis, jeudis, vendredis
en la salle des
Chevaliers de Colomb
10121-120ème rue, Edmonton
Tous les profits pour Charités

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue. Edmonton

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION
CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10223 - 106 rue
Tél. GA 2-2246 — GA 2-2056

Construction de maisons modernes et à votre goût
Hebert & St-Martin Construction Ltd.
23 Mount Royal Drive
C.P. 249 Tél. 599-6475
St-Albert, Alberta

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de
Jack and Jill
Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil
Westmount Shopping Center
et
Bonnie Doon Shopping Center



L'"Alberta Commercial Corporation nous a aidé à grandir"

Alors que l'on ne pouvait obtenir du crédit par l'entremise des sources régulières de finance, l'on a reçu l'aide nécessaire du Ministère de l'Industrie et du Développement par l'entremise du "Alberta Commercial Corporation". L'aide fut reçue pour l'achat de matériaux bruts ou de l'équipement; pour le financement d'équipement de production, d'achat de terrain et de bâtisses. Le Ministère a aussi aidé par l'entremise du "Alberta Bureau of Statistics" en fournissant des informations sur le marché actuel et potentiel et la facilité d'obtenir les matériaux.

Les services du Ministère de l'Industrie et du Développement fait plus qu'aider financièrement les maisons d'affaires déjà établies. Les conseils du "Industrial Development Board" encouragent la formation de comités industriels dans divers centres et donnent des informations à des firmes désirant s'établir en Alberta.

En fournissant tous ces services le Ministère de l'Industrie et du Développement joue un rôle important dans le progrès économique de l'Alberta.

PROVINCE DE L'ALBERTA



Ministère de l'Industrie et du Développement
Hon. A. R. Patrick, ministre
J. E. Oberholtzer, sous-ministre



Le jeune Kirk Clouthier (11 ans) profite d'une visite à la caserne de pompiers du voisinage pour essayer le casque de pompier de son ami Ted Dakin. Les pompiers participent à la campagne de souscription publique que vient de lancer l'Association Canadienne contre la Dystrophie Musculaire. La campagne a un objectif de $600,000, dont les trois quarts seront assignés à un programme de recherche médicale visant à inventer un remède contre la dystrophie musculaire, une maladie mystérieuse qui s'attaque de préférence aux jeunes.

L'ABC de la dystrophie musculaire

La dystrophie musculaire est une maladie incurable qui paralyse progressivement les muscles volontaires du corps humain. Elle s'attaque sans égard à l'âge ou au sexe de ses victimes, mais semble préférer les enfants, chez qui elle est presque toujours mortelle.

L'Association Canadienne contre la Dystrophie Musculaire (ACDM) groupe sous son étendard quelque 20,000 Canadiens. Les sommes qu'ils recueillent servent, d'abord, à subventionner un vaste programme de recherche médicale et, ensuite, à alléger le fardeau des malheureux que la DM a déjà paralysés. Ces travailleurs bénévoles collaborent étroitement avec nos sapeurs-pompiers — qui, dans bien des cas, se sont engagés formellement à appuyer l'oeuvre de l'ACDM jusqu'au jour où la dystrophie musculaire sera enfin supprimée.

L'ACDM contribue chaque année presque $400,000 à son programme de recherche médicale. Les nombreux savants dont le travail est subventionné par l'ACDM ont déjà contribué de façon substantielle à notre connaissance, tant de la dystrophie musculaire en particulier, que des maladies neuromusculaires en général.

Pour informations plus détaillées, veuillez écrire à: l'Association Canadienne contre la Dystrophie Musculaire, 160, rue Bay, Toronto 1, Ontario.



L'Annonce faite à Marie

Cette pièce de Claudel, sa première, est considérée comme l'un des plus populaires ouvrages de l'auteur. Jouée pour la première fois au Théâtre de l'Oeuvre à Paris en 1921, elle n'a cessé depuis d'accroître sa popularité.

L'Annonce faite à Marie, c'est un poème dramatique qui ressemble à une histoire folklorique ou une histoire de village. L'action est centrée sur deux soeurs, Violaine qui est la douceur et la bonté et Mara qui est tout le contraire.

Parler de Claudel en quelques lignes, c'est presque impossible. A juste titre, on le considère de plus en plus comme le plus grand dramaturge français du vingtième siècle. Né en 1868, admis à l'Académie en 1948, il devait mourir en 1955 au terme d'une longue carrière d'écrivain et de diplomate qui l'avait d'ailleurs conduit à des postes d'ambassadeur de France à Tokyo, Washington et Bruxelles. Parmi ses oeuvres, outre l'Annonce faite à Marie, on se souviendra du Soulier d eSatin, Jeanne au bûcher, l'Otage, etc.

La mise en scène de l'Annonce est assurée par Pierre Franck. Depuis déjà plusieurs années, M. Franck a mis en scène plusieurs pièces théâtrales qui lui ont valu les plus grands succès, dont le Prix de la Critique Dramatique et le Grand Prix Dominique.

Les décors sont de Pierre Simonini, lui aussi bien connu et détenteur de plusieurs prix et mentions.

A Edmonton, les rôles de l'Annonce seront tenus comme suit:

Anne Vercors, Jean Davy — qui fut durant de nombreuses années membre de la Comédie Française et que le public parisien a plusieurs fois eu l'occasion d'applaudir.

Violaine, France Descaut — sociétaire de la Comédie Française, élève de Maurice Escandre, elle a joué dans de nombreux festivals dramatiques et à la télévision française. La saison dernière, elle jouait dans Le Malentendu de Camus.

Mara, Madeleine Vimes — ancienne élève du Conservatoire National d'Art Dramatique, elle fit ses débuts à la scène dans une oeuvre de Brecht, "La bonne âme de St-Tchouan". Depuis, elle a participé à de nombreux festivals européens et à plusieurs tournées dont une en Tunisie.

Elisabeth Vercors, Alice Reichen — suisse d'origine, elle faisait ses débuts dans la célèbre troupe de Georges et Ludmilla Pitoeff. Elle a joué dans les principales compagnies théâtrales, notamment le Centre Dramatique d'Aix-en-Provence, le Théâtre National Populaire et autres.

Pierre de Craon, Paul Descombes — Après ses débuts au Théâtre du Châtelet, il a joué de nombreuses pièces au Centre Dramatique de l'Ouest. Ses interprétations des classiques, Racine, Molière et Corneille, ont été très remarquées.

Jacues Hury, Daniel Gall — Ce comédien chevronné fit partie de nombreuses représentations. Il a joué dans Ubu-Roi, Le Génie des Forêts de Tchékov et plusieurs classiques de Racine, Molière et Corneille.

Les rôles secondaires de l'Annonce seront tenus par Jean Pommier, le maire de Chevroche et par Robert Sireygeol comme l'apprenti.

La chaleur qui se perd

Pourquoi nos maisons canadiennes sont-elles pourvues d'isolation thermique? Pour empêcher le froid de pénétrer? Pas tout à fait.

Si on veut donner une réponse techniquement précise, il faut dire: pour garder la chaleur à l'intérieur. La chaleur produite par le système de chauffage se répand rapidement dans d'autres parties de la maison, mais elle finit par traverser murs et plafonds pour se perdre dans l'atmosphère à l'extérieur.

L'isolation thermique posée aux murs et aux plafonds ne sert qu'à ralentir cette perte de la chaleur. Les matériaux isolants contiennent des millions de cellules d'air mort ou d'air inerte.

Si l'air est en mouvement, la chaleur se répand rapidement mais si l'air est immobile, l'expansion de la chaleur est beaucoup plus lente. En hiver la chaleur est synonyme de confort.

L'isolation thermique aide aussi à réduire les comptes de combustible.



On sera plus en mesure en regardant cette photo d'apprécier les changements apportés par le CN aux uniformes de ses employés. L'employé de droite porte l'uniforme conventionnel qui date de plusieurs années, bleu marine et boutons dorés. Celui de gauche porte le nouvel uniforme, gris foncé et de coupe très moderne avec boutons d'écaille.

Disney accepte d'être conseiller à l'Expo

MONTREAL (PC) — M. Walter Disney a accepté, la semaine dernière, de conseiller, à titre gracieux, les dirigeants de l'Expo sur l'opération des parcs d'amusements de l'emplacement de la "Terre des hommes".

M. Robert Shaw, commissaire-adjoint de l'Expo, a révélé cette nouvelle, après avoir souligné qu'il s'était rendu en Californie, en compagnie de M. Philippe de Gaspé Beaubien, directeur de la section de l'exploitation, rencontrer le célèbre créateur de Disneyland.

M. Disney, a déclaré M. Shaw, a refusé de considérer la compagnie de l'Exposition au titre de simple client. Il a cependant assuré les représentants canadiens de toute l'aide dont ils auront besoin et ceci sans aucun frais.

L'Expo, de son côté, a insisté pour défrayer au moins les déplacements des experts de Disneyland, "ceci nous permettant, a dit M. Shaw, de recourir plus souvent aux services de M. Disney".

Guerre aux rats en Alberta

Selon un relevé effectué récemment, le programme de contrôle des rats en Alberta se poursuit avec succès. Les lignes de contrôle tout le long de la Saskatchewan continuent d'être très effectives.

Il y a quelques semaines on a trouvé quatre rongeurs morts à Edmonton; plus récemment on trouvait deux rats vivants à Falher et un autre à Calgary. Dans ces deux cas il fut prouvé que les rongeurs provenaient de chargements venant de la Saskatchewan.

On rappelle à tous les citoyens de se faire un devoir d'avertir les autorités de la présence de rats, mots ou vivants. C'est la seule façon, fait-on remarquer, de garder notre province exempte de ce fléau.

Soins particuliers pour bébé

On doit laver le visage de bébé à l'eau tiède, en utilisant une débarbouillette et une serviette douces et bien à lui, et en évitant soigneusement que l'eau savonneuse ne lui entre dans les yeux. Après son bain il est préférable d'appliquer la poudre à la main plutôt que directement du contenant, afin d'éviter qu'il n'en respire des particules.

L'abcès empêche-t-il de sauver une dent?

Nous pouvons presque toujours sauver une dent antérieure abcédée, grâce aux médicaments nouveaux, à des techniques modernes de radiations ou, en dernier ressort, à une petite intervention chirurgicale.

Il est bon toutefois de ne pas trop attendre et de visiter son dentiste le plus tôt possible. En effet, l'abcès grossira et il deviendra plus difficile de conserver la dent.

Lorsqu'il s'agit de dents postérieures, c'est-à-dire des molaires, il est plus difficile de les traiter. Les dentistes peuvent sauver celles dont les racines ne sont pas obturées ou trop croches.

De toute façon il est préférable de faire traiter ses dents avant que l'abcès ne se forme. Nous pouvons garder ainsi les dents vivantes; elles sont alors moins portées à jaunir ou à se fracturer Mais lorsque le mal est fait il faut y remédier; et dites-vous bien qu'un délai ne peut qu'empirer votre état.

Des amis vous affirmeront peut-être que le dentiste devra extirper le nerf de la dent. C'est vrai. Mais n'ayez crainte: ce nerf est déjà dépourvu de vitalité.

FILMS...

Hush, hush, Sweet Charlotte

Adultes.

Américain, 1964, 134 min., Drame d'horreur réalisé par Robert Aldrich avec Betty Davis, Olivia de Havilland et Joseph Cotten.

Mêlée dès sa jeunesse à une horrible affaire de meurtre, Charlotte Hollis vit depuis ce temps dans un état de prostration qui confine à la folie. Elle habite la maison paternelle seule avec Velma, une vieille servante. Une cousine, Miriam, s'éprend avec un médecin de l'endroit, le docteur Drew, pour accroître le déséquilibre de Charlotte et abréger ses jours afin de toucher son héritage. Velma, qui a découvert le stratagème, est tuée par Miriam. Charlotte demeure alors seule pour faire face au sinistre complot.

Un peu comme dans "l'Apprenti sorcier" on dirait que la mécanique du film a échappé au contrôle de l'auteur. Des détails inutiles et des répétitions fastidieuses alourdissent l'ensemble déjà bien long par ailleurs. Une mise en scène fonctionnelle et soignée, des éclairages très étudiés et une interprétation de qualité sont toutefois à mettre à l'actif du film.

Appréciation morale: l'atmosphère morbide du film et des scènes de brutalité fait que ce film soit pour adultes.

Le chapelet à CHFA

NOVEMBRE

25—Les Révérendes Soeurs Filles de Jésus de Morinville
26—Radio Edmonton Limitée
27—La Paroisse Cathédrale de St-Paul
29—La Famille de M. Raoul Lauzon de Falher
30—Les Vieillards du Foyer Youville de St-Albert

Sécurité familiale

Bonne fête!

M. Gérard Beland, Donnelly.
M. Gilbert Langlois, Fort Saskatchewan.
M. Albert Blanchette, Vimy.
Rév. Père Maurice-J. Lafrance, o.m.i., St-Albert.
M. Raoul Lauzon, Falher.
M. Léonard Forcade, Legal.
M. J. Roland Patenaude, Ste-Foye, P.Q.
M. Albert Plaquin, Thérien.
Rév. Père Roger Prieur, o.m.i., Falher.
M. Clovis Therrien, St-Paul.
M. Robert Laporte, Bonnyville.
M. Albert Roy, Spirit River.
M. J. B. Philippe Caouette, Bonnyville.
Capitaine Ottorino Casarotto, o.m.i., Camp Gagetown, N.B.
M. Gérard Moquin, Bonnyville.
M. Gabriel Noel, Guy.
M. Fernand Ouellette, St-Paul.
M. Raymond Tellier, Edmonton.
Mme Lucienne Bérube, Edmonton.
M. Lucien Durand, Edmonton.
Soeur Marie-Thérèse Laberge, s.c.e., Tisdale.
M. J.-L. Rousseau, Morinville.
M. Guy Simard, Falher.
Soeur Marie Rose-Ursule, F. J., Pincher Creek.
Mme Marguerite Dubuc, Edmonton.
M. Walter A. Fagnan, St-Paul.
M. André Labrie, Girouxville.
M. Marcel W. Magnan, Beaumont.
M. Léo Paul Plouffe, Bonnyville.
Soeur Marie Ste-Bérénice, F.J., Edmonton.
Mlle Vivianne S. Doucet, Edmonton.
M. Philippe Lavoie, St-Isidore.
Soeur Juliette Villeneuve, s.c.e., Trochu.
M. Albain Doyle, Girouxville.
Rév. Père Colin Levangie, o.m.i., St-Albert.
M. Jules Rondeau, Bonnyville.
M. Paul M. J. H. Soulodre, Girouxville.
M. Roger Gobeil, Beaumont.
M. John E. Wawrzonek, Guy.
Soeur Jeanne Albert, s.c.e., Trochu.
M. Raymond Breault, Picardville.
Rév. Père Lucien Lafontaine, o.m.i., Tangente.
M. Bernard Lemay, Edmonton.
M. Marc Pelchat, St-Edouard.
M. Alphonse E. Brissette, Edmonton.
M. Achille Labbé, Falher.
M. René Lussier, Tangente.
Soeur Marie Cécile-Thérèse, F.J., Pincher Creek.
Soeur Cécilia Clermont, s.c.e., Trochu.
M. Maurice Cloutier, Donnelly.
Rév. Père Georges-Marie Latour, o.m.i., Edmonton.

La mode connaît une avalanche de plumes

New York. — Les collections de mode présentées des deux côtés de l'Atlantique se caractérisent dans la plupart des cas par une avalanche de plumes.

Ces plumes légères voltigent un peu partout sur différents costumes et garnissent même des jupes cocktails portées avec des corsages très simples.

C'est Paris qui a lancé cette mode, en utilisant des plumes de coq pour garnir des robes d'après-midi.

Les couturiers italiens ont continué cette vogue, avec des plumages d'oiseaux les plus exotiques.

Comité du Chapelet,
Poste CHFA,
10012 - 109e rue,
Edmonton, Alberta,

Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de $........................ pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom ....

Adresse ....

....

Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitations et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Aussi serviettes – allumettes cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010 - 109ème rue Tél. 422-4702 Edmonton, Alberta

En coopération avec
"Le Théâtre de l'Oeuvre"
LE TRETEAU DE PARIS
présente

L'ANNONCE FAITE A MARIE

de
Paul Claudel

Mise en scène de PIERRE FRANCK — Décors de PIERRE SIMONINI
Musique de MARIA SCIBOR — Costumes de MARIE-HELENE DASTE

Sous les auspices du Gouvernement Français et avec l'appui de l'Association Canadienne-Française

Jeudi le 25 novembre à 8h p.m.
A l'auditorium du Victoria Composite High School

Admission générale: $3.00 — Etudiants: $1.50

Les billets sont en vente:
Au Consulat français — A La Survivance — A la librairie Schola
Au guichet des Arts alliés du magasin Hudson's Bay

La semaine à

TEMOIGNAGES

(une émission de Radio-Sacré-Coeur)

du 29 novembre au 4 décembre 1965

LUNDI: Jean Galot, S.J., "Regarder le bon côté des choses." (J. Brel)
MARDI: Marcel Marcotte, S.J., "La différence d'âge est-elle un obstacle au mariage?"
MERCREDI: Henri Guindon, S.M.M., "L'Eglise écoute le monde"
JEUDI: Suzanne et Normand Finet, "L'enfant peut-il se passer de ses parents?"
VENDREDI: Jean-Jacques Larivière, C.S.V., "Français, Belges et Canadiens devant la foi"

CHFA – 680 – 10h.15 a.m.

WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)
Magazines et journaux français (de Québec et de France)
bonbons de choix
VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC
$1.10 à $1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuilles coupées.
10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 et 5h.00 p.m.
SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue — 6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h. pm
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue — Dimanche: 8h. — 9h.30 — 11h.

Vie féminine...



Repas légers et pratiques

Vous prévoyez manquer de temps ou vous voulez préparer quelque chose de léger? Voici deux excellentes suggestions. Les oeufs à la diable sont faciles à préparer, délicieux au goût et ils peuvent être préparés la veille.

Si d'autre part vous désirez préparer un repas léger, pourquoi ne pas essayer une omelette aux fines herbes? Vous pouvez donner à ce mets une note spéciale en y ajoutant des tranches de bacon juste avant de servir.

Oeufs à la Diable

12 oeufs durs
2 cuillerées à soupe d'oignons frais finement coupés ou
2 cuillerées à thé d'oignons hachés instantanés si vous préférez
½ cuillerée à thé de moutarde sèche.
1½ cuillerée à thé de bouillon de boeuf Oxo.
3 cuillerée à soupe de mayonnaise.

Coupez les oeufs par la moitié dans le sens de la longueur. Enlevez les jaunes et écrasez-les. Ajoutez-les aux autres ingrédients. Assaisonnez avec du sel et du poivre. Battez jusqu'à ce que le tout soit lisse. Remplissez une presse à biscuit avec le mélange des jaunes et remplir les blancs.

Omelette aux fines herbes

2 cuillerées à thé de beurre
2 cuillerées à thé d'oignons finement hachés.
½ cuillerée à thé d'herbes d'assaisonnement.
3 cuillerées à soupe d'eau
3 oeufs
1½ cuillerée à thé de bouillon de boeuf Oxo.

Faites sauter les oignons dans du beurre fondu. Ajoutez les fines herbes. Battez les oeufs avec de l'eau et de l'Oxo jusqu'à ce qu'ils deviennent mousseux. Lorsque la poêle est bien chaude, ajoutez les oeufs et arrêtez le feu. Laissez cuire lentement; agitez bien jusqu'à ce que les oeufs commencent à prendre. Lorsque le mélange est presque pris (encore brillant) pliéz l'omelette dans la poêle et roulez-la dans un plat chaud. Pour deux personnes.

Quelques petits conseils.

Si vous décidez de préparer des oeufs à la diable, voici quelques petits conseils que vous pourrez mettre en pratique. Au moment où les oeufs sont durs, enlevez-les de la cuisinière et placez-les immédiatement dans de l'eau froide. Ceci évite la formation d'un anneau foncé autour du jaune et vous pouvez enlever la coquille sans abîmer le blanc.

Il est bon aussi, lorsque vos oeufs ont été placés dans l'eau froide d'enlever les coquilles dès qu'ils sont suffisamment refroidis pour être tenus dans la main.

Si vous choisissez l'omelette aux fines herbes, vous obtiendrez certainement de bons résultats avec n'importe quelle poêle à frire. Cependant, si vous voulez obtenir des résultats parfaits, les meilleurs chefs de la cuisine française recommandent qu'une poêle soit spécialement réservée à la préparation des omelettes.

Cette poêle ne devra jamais être lavée, mais nettoyée avec du gros sel et des torchons de papier. Si d'autres aliments sont cuits dans cette poêle ou si elle est lavée à l'eau, il est fort probable que votre prochaine omelette collera au fond.

Renoncez à faire le ménage à fond tous les jours

(AFP) — En dépit de tout le merveilleux outillage mis par le progrès à la disposition des bienheureuses ménagères d'aujourd'hui, il faut qu'elles se résignent à perdre une de leurs plus chères illusions: c'est celle qui leur fait croire à la possibilité de "faire le ménage à fond" tous les jours. Je parle, bien entendu, de celles qui ne sont pas aidées. Il n'y a qu'une catégorie de femmes qui puisse se vanter d'y parvenir mais elle tend de plus en plus à disparaître; c'est celle qui ne travaille pas au dehors, n'a pas d'enfants, se met à l'oeuvre sitôt éveillée, et ne s'arrête qu'au moment du coucher. Celle-là, peut-être, peut dire avec orgueil: "Il n'y a pas un grain de poussière chez moi; tout est en place, tout est en ordre, tout reluit". En dehors de cette satisfaction, je ne lui en vois pas beaucoup d'autres; en dépit de tous ses soins il lui faudra en effet recommencer dès potronminet, le lendemain, car il est déjà tombé, le grain de poussière qui n'était pas là un instant auparavant! Et c'est une vie bien monotone, bien étriquée, que celle qui se déroule entièrement un chiffon à la main. . .

Un observateur humoriste a dit naguère que pour déceler sans risque d'erreur l'excès de la passion ménagère chez une femme, il faut trouver un prétexte pour l'appeler au dehors quand, dans une pièce où il y a six chaises, elle a déjà essuyé trois d'entre elles. On met alors rapidement les chaises essuyées à la place des chaises non-essuyées. Si la ménagère, revenue au pas de course, ré-astique aveuglément celles qu'elle venait d'astiquer, le mal est grave.

Quand on n'en est pas à ce point, quand on a, en sus de ses fonctions domestiques, un métier extérieur, des enfants à conduire à l'école, à promener, à surveiller, etc., que faire pour que la maison reste propre, habitable, accueillante?

La première mesure à prendre est de renoncer sans désolation à l'illusion susdite. Sinon le vain effort de chaque jour pour tout faire aboutira, en même temps qu'à l'épuisement nerveux, à un ménage constamment et généralement mal fait. Or une ménagère gaie, détendue, est elle aussi un élément fort important du ménage.

Chacune, ensuite, selon la nature de ses contraintes et de ses possibilités, se constituera une méthode, non point parfaite, mais la meilleure, pour elle. Le plus fréquemment, un ménage général et rapide plus, chaque jour — ou à une autre cadence — une pièce différente faite à fond, assure un roulement au bout duquel toutes les pièces du logis sont convenablement entretenues. Une variante pour femmes très pressées consiste à faire le ménage en commençant tantôt par une pièce tantôt par une autre. Quand le temps est terriblement mesuré, la dernière risque fort d'être négligée et qu'il s'agisse de l'entrée ou du living-room, il faut que revienne fréquemment son tour de recevoir des soins en premier.

Enfin il faut arriver à se convaincre qu'une pièce rangée, balayée, époussetée est une pièce "faite", même si elle ne l'est pas "à fond". Et que si l'on est seule à savoir que ce fameux grain de poussière est là, embusqué . . . c'est, jusqu'au moment où l'on pourra l'enlever, comme s'il n'existait pas!

J. Gauvain

Diplomatie avec les enfants

Losque votre enfant se rebelle aux repas, il ne faut pas en faire un drame. Les adultes aussi n'aiment pas certains aliments, mais ils ont généralement la faculté de choisir. Très souvent, une légère modification dans la façon de présenter les aliments fera toute la différence. De la sauce sur les légumes en changera l'apparence et le goût. Si l'enfant n'aime pas le lait, essayez d'y mettre quelques gouttes de colorant alimentaire ou du chocolat. Quelquefois, une cerise confite au fond du verre est une agréable surprise.

—L'Eglise, c'est l'éternité dans le temps.

A.-D. Sertillanges, o.p.

Sous le signe de la laine

Cet automne, la mode canadienne, sous le signe de la laine, est une combinaison de l'élégance française, du conformiste anglais et de l'entrain américain.

Les fabricants canadiens ont le don heureux d'adapter les nouvelles tendances de la haute-couture d'une façon propre au mode de vie canadien. Sachant parfaitement que la femme canadienne fait ses achats en connaissance de cause, selon Paris et New York, ils ont créé un style canadien unique, avec tous les nouveaux éléments de mode dans la couture, allure, tissus et couleurs. Cette automne, le grand thème de la mode est "l'allure globale", et il est bien rendu par les tissus de laine.

Sont en vente maintenant dans les magasins, tous les vêtements qui contribuent à donner "l'allure globale". Ils portent la griffe du fabricant, contrôlée Woolmark. Les manteaux sont assortis aux robes ou aux tailleurs. Les jupes et les blouses des ensembles 3 pièces font effet de robe. Pour les vêtements de sport: combinaison affolante des chandails avec les bas, et même avec les chapeaux. Corrélation fréquente entre les diverses pièces composant un costume, mais elles peuvent être en tissus de laine de différentes textures, différents motifs et poids.

Peu soignées, vos mains vous trahiront!

L'élégance d'une femme ne se juge pas sur son tailleur ou son chapeau dernier cri mais sur ses chaussures et sur ses mains. Et combien de femmes négligent ces détails comme s'il s'agissait de détails sans importance, comme si leurs pieds et surtout leurs mains étaient invisibles!

Point n'est besoin d'être spécialiste de la mode pour savoir qu'on ne peut prétendre à l'élégance la plus élémentaire avec par exemple, des ongles brisés, mal taillés, douteux, ou au vernis qui s'effrite. Les mains disent tout; votre caractère, vos habitudes, votre degré de raffinement. Ne les laissez pas vous trahir si vous n'êtes pas soigneuse! En soignant vos mains vous apprendrez très vite à ne négliger aucun aspect de votre apparence.

Pour le soin de vos ongles, voici quelques points très importants qui relèvent, en définitive, du simple bon sens: se servir d'une lime pour tailler les ongles; ne pas saturer l'ongle de remover pour enlever le vernis. Quelques gouttes suffisent; désinfecter les pinces à ongles avant de s'en servir; bien faire sécher les ongles avant d'y étaler le vernis; ne pas noyer le pinceau dans le vernis à ongles mais enlever l'excédent de vernis en appuyant le pinceau sur le goulot de la bouteille; appliquer le vernis par trois ou quatre longues touches rapides; employer un petit bâtonnet pour enlever l'excédent de vernis sur la face interne de l'ongle; ne pas attendre que les ongles soient trop longs et trop abimés avant de procéder à un manucure. Cette opération doit avoir lieu toutes les semaines, tous les 10 jours au maximum.

Une main propre aux ongles soignés est signe d'éducation.



Des beignets chauds et richement dorés sont en harmonie avec les grappes charnues et le cidre pétillant que nous donne la somptueuse saison des récoltes. Ces beignets exquis ont été coupés par la moitié, puis garnis de friandises et grillés juste assez pour vivifier leur belle couleur, rappel de l'automne. Les Beignets à l'érable sont garnis de sirop d'érable et de pacanes hachées finement, alors que les Beignets citron-et-coco sont une invite à une deuxième, puis à une autre pâtisserie avec leur garniture au citron et à la noix de coco.

L'hiver ramène les réunions d'amis dont une très grande part du succès tient aux rafraîchissements qu'on déguste ensemble. Ces beignets sont juste assez simples et sophistiqués à la fois, pour la maîtresse de maison active qui se transforme en hôtesse parfaite à huit heures, et qui peut acheter des beignets à l'épicerie ou à la pâtisserie du coin, puis leur accorder quelques minutes de loisir pour les endimancher. Elle se réservera 20 minutes avant de les servir; 10 minutes pour les apprêter et 10 autres pour les faire dorer au four (400°). Au moment où le cidre sera versé, les beignets seront déjà chauds et prêts à régaler vos convives.

BEIGNETS A L'ERABLE ET AUX NOIX

2 c. à soupe de beurre mou ou margarine
1c. à soupe de sirop d'érable
¼ de tasse de pacanes hachées fin
4 beignets

Méthode: Mélanger le beurre, le sirop d'érable et les pacanes. Couper les beignets par la moitié, en deux couronnes. Etendre environ 2 cuillerées à thé de garniture à l'érable sur chaque moitié de beignet. Mettre sur une plaque à biscuits et dorer 10 minutes à four chaud (400°).

Quantité: 8 portions.

BEIGNETS CITRON-ET-COCO

¼ de tasse de sucre
1 c. à thé de zeste de citron râpé
1 c. à soupe de jus de citron
4 beignets
¼ de tasse de noix de coco râpée en filaments

Méthode: Mélanger le sucre, le jus et le zeste de citron. Couper les beignets par la moitié, en deux couronnes. Etendre 1 cuillerée à thé de garniture au citron sur chaque moitiée de beignet; saupoudrer environ 1½ cuillerée à thé de noix de coco sur chacune. Mettre sur une plaque métallique et dorer 10 minutes à four chaud (400°).

Quantité: 8 portions.

Les merveilles de l'ail

Vous voyez votre médecin, il finit par vous dire: "Vous faites de la tension." Rien en cela d'étonnant avec notre présent mode de vie où la moitié des gens sont des hypertendus. La tension nerveuse se manifeste par des troubles de digestion, de la vue; le vertige, la migraine, des crampes douloureuses; l'asthme, la bronchite, un cholestérol plus élevé, etc. La tension peut même faire pousser de la barbe à une femme et rendre l'apparence d'un homme plus efféminée. Bien souvent, le remède à ces maux, c'est l'AIL. Voilà le grand [illegible] des hypertendus. Il purifie le sang et en fortifie les vaisseaux. C'est un antibiotique à son état naturel. Excellent tonique, il est recommandé pour les troubles respiratoires, pour les nerfs, la dyspepsie. Et c'est bien l'opinion de tout medecin qui l'a mis à l'épreuve dans de tels cas et dans d'autres, même pour les hémorroides. Un métabolisme sain se manifeste à nouveau. Nous, les malheureux, recourons à l'AIL! Si sa saveur naturelle ne vous va pas, prenez-le sous forme de capsule ou de sirop. Alors vous en obtiendrez les bienfaits sans le goût.

Trop souvent oublié. . .

Ce beau miel doré

Et oui, les abeilles ont encore bien travaillé cette année, et vous trouverez dans les magasins de détail une quantité de beau miel doré. La saveur subtile de cet agent sucrant naturel se mêle bien avec plusieurs aliments. Les fruits en sont améliorés et divers mets cuits n'en sont que plus riches. Chose intéressante à remarquer, des expériences démontrent que le miel aide à conserver les préparations cuites plus longtemps.

Pour classer le miel par catégorie de qualité, qui sont no. 1, no. 2, no. 3 et sous régulière, on juge la saveur du miel, sa teneur en humidité, sa texture, ses qualités d'entreposage et l'absence de corps étrangers tels le pollen et la cire. Le miel se vend sous quatre classes de couleur soit blanc, doré, ambre et foncé.

Il est à remarquer que la couleur du miel n'a rien à voir avec sa qualité. La couleur ainsi que la saveur du miel dépendent en grande partie des fleurs où l'abeille a puisé le nectar. On indique rarement de quelle fleur provient le nectar car les abeilles butinent un peu partout. Une bonne proportion du miel produit au Canada provient du trèfle et est vendu comme miel blanc. Le miel foncé provient du sarrasin et possède une saveur plus prononcée. En général, on peut dire que plus le miel est pâle, plus sa saveur est douce.

Vous pouvez vous procurer du miel liquide, cristallisé ou en rayons. Le miel cristallisé semble être le plus populaire. C'est un miel liquide qui a été cristallisé sous des conditions contrôlées et possède une texture uniforme et fine qui le rend facile à étendre.

La plus grande partie du miel vendu chez les détaillants est pasteurisé. Ceci veut dire que le miel a été traité par l'application réglée de la chaleur jusqu'au moment où toute la levure pouvant causer une fermentation a été détruite. Ce procédé n'affecte en aucune façon la saveur ou les autres qualités du miel. En raison de ce procédé, le miel pasteurisé se conserve indéfiniment s'il est entreposé convenablement.

Le miel se conserve bien dans un bocal recouvert dans un endroit chaud et sec; une armoire de cuisine par exemple. Ne l'entreposez jamais dans la cave et encore moins au réfrigérateur car il absorbera très rapidement l'humidité et par le fait même deviendra plus liquide et fermentera. La congélation du miel ne change ni sa couleur ni sa saveur mais pourrait en causer la granulation.

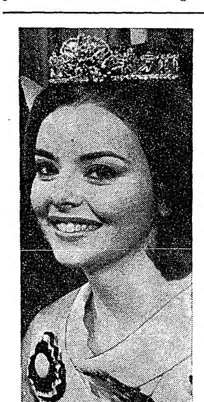
Variez vos menus en servant du miel nature sur céréales, pain grillé ou muffins. Garnissez-en la crème glacée ou les poudings; utilisez-le comme agent sucrant dans le café et le chocolat au lait, ou comme substitut du sucre dans les pâtisseries.

Le miel est un ingrédient clef dans la recette suivante provenant des cuisines expérimentales de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada. Ce gâteau peut même se congeler d'une façon satisfaisante.

PAIN AU MIEL ET AUX DATTES

2 c. à table de beurre
½ tasse de miel liquide
1 oeuf
1 c. à thé de zeste de citron
2 c. à thé de jus de citron
1½ tasse de farine à tout usage tamisée.
¾ c. à thé de sel
⅜ c. à thé de bicarbonate de soude
1 c. à thé de poudre à pâte
½ tasse de lait sur
1 tasse de dattes hachées
½ tasse de noix hachées fin

Défaire le beurre en crème et incorporer graduellement le miel. Ajouter l'oeuf, le zeste et le jus de citron. Battre. Tamiser les ingrédients secs et incorporer au mélange tout en alternant avec le lait sur. Ajouter les dattes puis les noix. Verser dans un moule beurré de 9 x 4 pouces et faire cuire dans un four modéré (350 degrés F), 50 à 60 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre du gâteau, soit propre lorsqu'on le retire.



Le sourire de la victoire. — On comprend facilement le sourire de Mlle Diane Landry de Winnipeg, puisqu'elle vient de remporter le titre tant convoité de Miss Canada 1966. Ses premiers devoirs de reine vont l'amener dans un tour de la Norvège, de la Suède, de l'Allemagne et de la France. Mlle Landry dut triompher de 23 autres concurrentes pour se mériter le titre.

Le mariage de Béatrix aura lieu à Amsterdam

LA HAYE (AFP) — Le mariage de la princesse Béatrix des Pays-Bas se déroulera à Amsterdam à une date qui n'a pas encore été fixée.

C'est ce qu'a déclaré en substance le gouvernement hollandais en réponse à des observations écrites faites par les députés en relation avec le projet de loi d'approbation du mariage de l'héritière du trône avec l'ex-diplomate allemand Claude Von Armsberg.

"Tout en comprenant parfaitement que le chic de la princesse Beatrix ait suscité de l'émotion dans certains milieux, écrit le gouvernement hollandais dans sa réponse, le cabinet, après une longue et minutieuse enquête a abouti à la conclusion que M. Von Armsberg pouvait très bien être accepté pour mari de la princesse héritière".



bon prix







bon repas



bon repos

le tarif rouge s'applique de nouveau!

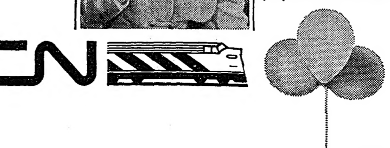


Bravo! Les plus fortes réductions de l'année! Grâce au tarif rouge, vous voyagerez de la façon la plus économique tout en bénéficiant de tous les services du CN: confort parfait, voitures spacieuses, choix de places couchées, repas savoureux, salons où causer et prendre une consommation. Le train ne connaît pas les problèmes de circulation ni les retards causés par les intempéries. Les repas sont inclus dans le prix des places en voiture-lits ou en voiture-salon. Pour faciliter votre voyage, le CN vous propose trois plans de crédit. Consultez le service de renseignements du CN sur les tarifs Rouge, Blanc et Bleu. Préparez un voyage magnifique et économique par le Canadien National!

Exemples d'aubaines du tarif rouge (en voiture-coach)

d'Edmonton à

Vancouver	$14.00
Toronto	$33.00
Saskatoon	$ 7.90
Montréal	$34.00
Winnipeg	$15.00





bravo! bravo! bravo!

bref recul dans l'histoire

On lisait dans La Survivance

Il y a 30 ans...

Edition du 27 novembre 1935

Le gouvernement libéral de la province de Québec vient bien près d'essuyer la défaite aux dernières élections provinciales. Il devra maintenant faire face à une forte opposition de 42 députés (conservateurs et Action Libérale Nationale). Le gouvernement compte 47 députés.

* * *

On célèbre de façon grandiose les Noces d'Or de M. et Mme T. Chalifoux de Morinville. Plusieurs centaines de personnes assistent au banquet.

* * *

M. C.-E. Gariépy est élu président de la Commission des Ecoles Séparées d'Edmonton. Pour sa part, M. J.-O. Pilon a été élu commissaire.

* * *

Comme le veut la tradition, une grande fête est en voie d'organisation pour célébrer l'anniversaire de naissance du supérieur du Juniorat St-Jean, le R. P. Henri Routhier, o.m.i.

Il y a 20 ans...

Edition du 28 novembre 1945

Les paroissiens de Bonnyville organisent une grande réunion pour marquer le départ de leur curé, M. l'abbé J.-E. Lapointe qui s'en va à Beaumont.

* * *

On annonce la création, aux Etats-Unis, d'un service privé de transport par avion de New York à Reno, Nevada. Il va s'agir du "Reno Divorce Special" !!!!

* * *

Le Conseil général de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal avertit les autorités fédérales que le pays a besoin d'un drapeau national distinctif; on prévient aussi le gouvernement qu'il serait inutile d'y inclure l'Union Jack, car la population "ne marcherait pas".

Il y a 10 ans...

Edition du 23 novembre 1955

Le congrès de la Relève Albertaine qui s'est tenu à Falher a remporté un éclatant succès. Plus de trois cents jeunes ont participé aux deux journées d'études sur le thème du congrès: "Les loisirs des Jeunes".

* * *

CHFA fête ses six ans. Pour marquer cette occasion, il a été décidé que le poste va déménager ses pénates. . . pour une journée à St-Paul et à Bonnyville.

* * *

Une grande soirée de la Ste-Catherine est organisée à Bonnyville. On va y chanter, danser et, surtout, on va y "étirer la tire traditionnelle.

* * *

On rapporte, de Rome, que le Pape Pie XII aurait eu une vision du Christ durant sa récente maladie.

Les artisans qui tissent le tweed pour le monde entier

Il est assez curieux de constater qu'en cet âge de fabrication en série de produits à bas prix, lorsqu'il s'agit d'acheter des vêtements, certains montrent une préférence pour les articles traditionnels faits par des artisans.

Ceci est aussi vrai de l'Yoruba du Nigeria qui porte son costume en coton d'Iseyin ou en soie d'Ife que de l'Anglais qui porte ses tweeds.

Dans la plupart des cas, les tissus "traditionnels" coûtent autant sinon plus que l'article équivalent fabriqué en série. Le problème, que leur production pose, réside principalement dans le contrôle de la qualité, car lorsque le tissu est fabriqué par des artisans différents, il est difficile que la qualité soit toujours du même niveau d'excellence.

Le tweed Harris, lainage d'une de ces îles balayées par les tempêtes au large des côtes occidentales de l'Ecosse, est un de ces produits de l'artisanat qui est le plus demandé dans le monde.

Harris est le nom de la partie méridionale de Lewis, l'une des îles du groupe des Hébrides, et le nom "Harris Tweed" ne peut s'appliquer qu'aux lainages ayant subi un contrôle rigoureux.

La laine employée est celle de moutons écossais. Cette laine est envoyée aux filatures des îles où le fil est préparé, lavé et teint de la couleur désirée, puis tissé. A un moment donné, la laine était filée par des insulaires employant le rouet chez eux. Maintenant, tout cela se fait par des machines aux filatures, mais certaines personnes sur les îles continuent à filer leur propre laine à tricoter.

Une fois que la laine destinée au tweed est filée, elle est envoyée aux tisserands. Il y en a environ 1,500 sur les îles et ils travaillent chez eux.

Chaque tisserand a son propre métier. Celui-ci a environ 1,2 m. de large, de sorte qu'il ne tient pas facilement dans une salle de séjour. Généralement, le métier est placé dans une pièce spéciale que le tisserand a ajouté à sa maison.

Tout d'abord, des fils de laine sont disposés sur le métier. Puis, d'autres sont placés en travers. Le métier fait le travail, mais il faut l'actionner à la main.

Il est possible de tisser des milliers de dessins de tweed, et environ 400 tweeds nouveaux sont créés chaque année par les artistes qui y travaillent.

Certaines personnes voyagent de par le monde pour découvrir quels genres de tweed plaisent aux habitants des divers pays. Puis, le dessin est décidé et tissé.

Certains de ces dessins sont très compliqués. Ainsi, seuls les meilleurs artisans sont capables de tisser les motifs écossais dits "tartans".

Certains tisserands peuvent fournir 100 mètres ou plus de tissu en une semaine et en un an tous les tisserands ont tissé jusqu'à 6,000,000 mètres de tweed Harris.

De temps en temps, le tweed que les insulaires ont tissé est renvoyé aux fabriques. Il est lavé et s'il atteint un très haut niveau de qualité, il reçoit une marque spéciale. Il est alors prêt à être envoyé n'importe où dans le monde. La Grande-Bretagne exporte trois fois plus de tweed qu'elle n'en consomme.

Certains tisserands outre qu'ils travaillent pour les fabriques, tissent spécialement pour les touristes qui visitent les Hébrides.

Bureau d'information du Royaume-Uni, Ottawa.

Ne dédaignez pas le bois

Au Canada, les maisons à pans de bois sont plus populaires que tout autre genre de maison.

Savez-vous pourquoi? D'abord, le bois de construction est un matériel qui se trouve en abondance dans notre pays et par conséquent l'aspect économique y est pour quelque chose. Cependant, en dehors de la question du coût, ce genre de construction comporte d'autres avantages.

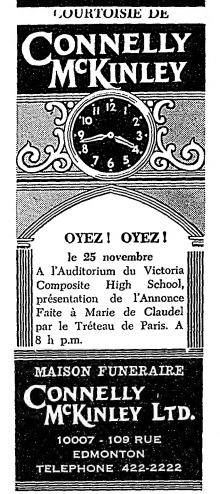
La charpente d'une maison à pans de bois peut être montée très rapidement avec un minimum de travail. L'extérieur de la maison peut être fini en une variété de matériaux, bardeau, stuc, panneaux de bois ou placage de maçonnerie.

Si une construction à pans de bois est bien contreventée et traitée contre l'humidité, elle peut être très solide et durer très longtemps.

Nul doute que ce mode de construction restera populaire pendant longtemps.



Lequel des trois? — On spécule de plus en plus sur la démission probable de M. Diefenbaker comme chef du parti conservateur dans un avenir relativement prochain et on se plaît à lui trouver un successeur. Les noms qui reviennent le plus souvent à la surface sont ceux des trois messieurs ci-haut. On aura sans doute reconnu, dans l'ordre habituel, Messieurs George Hees, Davie Fulton et Michael Starr. Ce dernier serait, à l'heure actuelle, le plus sérieux candidat au poste. . . lorsqu'il sera vacant!



OYEZ! OYEZ!
le 25 novembre
A l'Auditorium du Victoria Composite High School, présentation de l'Annonce Faite à Marie de Claudel par le Tréteau de Paris. A 8 h p.m.

MAISON FUNERAIRE
CONNELLY McKINLEY LTD.
10007 - 109 RUE
EDMONTON
TELEPHONE 422-2222

Un édulcorant artificiel ralentit la croissance d'animaux et de leurs petits

La consommation d'un des édulcorants artificiels qui servent de succédané au sucre dans les aliments et breuvages à basse teneur en calories réduit la croissance d'animaux de laboratoire et de leurs petits. Voilà ce que rapportent, dans le numéro du 2 octobre de "Nature", une revue scientifique britannique, MM. P.H. Derse et Paul Nees.

Ce rapport expose les résultats d'une étude conduite par une équipe de chercheurs américains sur un de ces édulcorants, le cyclamate de calcium. L'expérience a eu lieu à la Wisconsin Alumni Research Foundation, à Madison Wisconsin, pour le compte de la Sugar Research Foundation de New York.

L'expérience a consisté en l'adjonction de cinq pour cent de cyclamate de calcium à la ration de rats de laboratoire, durant une période de neuf mois. Après neuf mois, la croissance de ces rats était de 12 pour cent inférieure à celle de rats recevant un régime normal. "En augmentant la proportion de cyclamate de calcium à 10 pour cent, note le rapport, la diminution de la croissance a été de 50 pour cent supérieure."

"Pour le reste de leur ration, ces rats recevaient une alimentation normale, ajoute l'article cité. Ils pouvaient manger autant qu'ils le voulaient; et, en fait, les sujets soumis à l'expérience mangèrent plus, de façon à absorber en valeur nutritive l'équivalent d'un régime normal. Les rats-témoins, à régime normal, et les rats soumis à l'expérience reçurent donc des quantités équivalentes d'aliments. C'est dire que la cause de la réduction de croissance a été le cyclamate de calcium lui-même.

Les femelles soumises au régime additionné de cyclamate de calcium donnèrent le jour à des petits apparemment normaux. Mais au sevrage, la croissance de ces petits fut considérablement inférieure à celle des femelles à régime normale.

Comparé à la croissance de ces derniers, celle des petits en sevrage était en moyenne inférieure de 16 pour cent, à trois semaines, si la mère avait eu un régime à 5 pour cent de cyclamate le calcium, et de 37 pour cent si la mère en avait reçu 10 pour cent.

MM. Derse et Nees annoncent que de nouvelles expériences sont prévues. Elles tenderont de vérifier si c'est par une toxicité propre que le cyclamate de calcium provoque cette diminution de croissance, ou s'il a plutôt des effets qui diminuent l'assimilation de la nourriture par l'organisme.

BON SANG NE PEUT MENTIR

Deux gorilles sont assis dans leur cage au zoo et observent leur gardien qui fait passer leur nourriture à travers les barreaux. L'un des gorilles s'adresse alors à son compagnon en désignant le gardien: —"C'est vraiment un brave type, je suis fier d'être son ancêtre. . ."

La conduite préventive est vitale à la sécurité routière

"Le Canada, comme les autres pays, a sa part de conducteurs irresponsables, déclare M. W. Arch Bryce, directeur administratif du Conseil canadien de la sécurité routière. La meilleure protection contre ces fous dangereux est de prévoir leurs étourderies et de s'éclipser avant d'être impliquer dans un écrasement." M. Bryce recommande aux automobilistes de se méfier en tout temps des usagers qui changent de couloir ou effectuent des virages sans avertir, talonnent, filent à une allure trop vive ou se dandinent à un pas de tortue. Selon M. Bryce, "il y a trop d'irréfléchis qui changent de couloir sans s'assurer au préalable si la voie est libre. Certains autres démarrent de leur position de stationnement à l'aveuglette, ou vous plaquent les freins sans avertir. Surveillez-les afin de pouvoir vous enlever de leur chemin," dit-il.

"Si ces conducteurs vous bouleversent au point de vous inciter à l'action, n'essayez pas de leur faire la leçon sur le champ, poursuit B. Bryce. Prêtez plutôt vos efforts à la réalisation d'un programme valable tel que l'enseignement de la conduite automobile, l'inspection périodique des véhicules moteur ou le mouvement pour inciter les autorités à adopter des lois plus sévères envers le conducteur qui consomme de l'alcool."

Comme temps idéal pour entreprendre ce genre d'activité, M. Bryce suggère la campagne annuelle de prévention routière, dont l'observance au Canada a été fixée aux premiers jours de décembre, soit du 1er au 7.

Ohé! Ohé!

Tous les petits auditeurs de CHFA!

GRAND CONCOURS DE NOEL 1965

7 grands prix en argent et 35 stylos "Carioca" de 10 couleurs

Ecoutez la "Boîte à Surprises" tous les jours à 4 h 30 sur les ondes de CHFA

Pensez à votre pension...

Ne soyez pas pris au dépourvu lorsque vous prendrez votre retraite. Si vous craignez que votre revenu soit insuffisant, essayez de vivre avec le montant de votre pension de retraite pendant un mois, tandis que vous touchez encore un salaire régulier. Cette expérience vous aidera à trouver le moyen de faire des économies.

Carte de l'Hémisphère Nord

La Direction des levés et de la cartographie du ministère des Mines et des Relevés techniques vient de publier une carte de l'hémisphère Nord qui donne une vue unique du "sommet du monde".

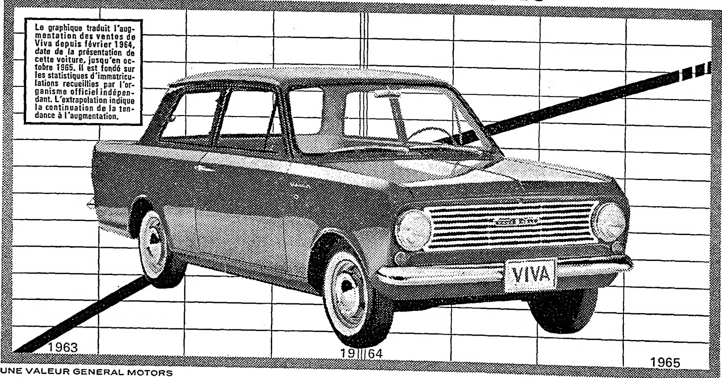
En effet, la nouvelle carte, où le pôle Nord est au centre, représente 70 p. 100 des masses continentales situées au nord de l'équateur. Pour obtenir cette représentation, le cartographe a étiré légèrement la forme des pays de la région équatoriale en direction est-ouest.

Etablie à l'échelle moyenne de 300 milles au pouce, la carte possède une table indiquant des échelles plus précises à utiliser aux diverses latitudes.

Afin de faciliter son emploi pour diverses études géographiques, le dessinateur a limité les détails cartographiques aux principaux bassins de drainage, aux pays et aux principales villes et cités.

La carte se vend 50c au Bureau de distribution des cartes, 615, rue Booth, Ottawa 4 (Ont.).

NOUS VOUS PRÉSENTONS LA VAUXHALL VIVA 66 DE GENERAL MOTORS



En deux années seulement, la Viva est passée au rang des petites voitures les plus vendues au Canada. Tout indique que ce remarquable succès ne fera que s'intensifier en 1966. Voici pourquoi:

La Viva est fabriquée par General Motors pour fournir à l'acheteur de petite voiture économique tout ce qu'il exige d'un tel véhicule, sans compromis. La Viva est une voiture vive, bien suspendue, tenant bien la route, spacieuse, confortable, ayant un grand coffre, et présentée très agréablement... le tout pour un prix modique. Difficile à croire? Voyez plutôt les faits. **PERFORMANCES BRILLANTES.** La Viva a un moteur de 50 CV accouplé à une boîte à 4 vitesses, toutes synchronisées, avec levier au plancher. **ÉCONOMIE EXCEPTIONNELLE.** La Viva parcourt jusqu'à 45 milles au gallon. **DOUCEUR DE ROULEMENT, MANIABILITÉ,** grâce à sa direction à crémaillère et à sa suspension antiroulis. **DE LA PLACE POUR QUATRE ADULTES.** La Viva offre tout l'espace nécessaire pour quatre grandes personnes. **CONFORT PARFAIT.** Les sièges baquet offrent un confort exceptionnel et un ferme soutien. Quand on bascule leurs dossiers, ils restent dans cette position. **GRAND COFFRE À BAGAGES.** Il offre 10.76 pi. cu. d'espace utilisable. **PRIX TRÈS MODIQUE.** La Viva est à la portée de tous, voyez son prix. Ensuite, rendez donc visite au concessionnaire Vauxhall-Pontiac.

LA VAUXHALL VIVA DE GENERAL MOTORS

VOYEZ VOTRE VENDEUR LOCAL VAUXHALL-PONTIAC

Ne manquez pas les émissions télévisées "Cinéma International" et "Tous pour Un" dont l'heure et le canal figurent au programme local. V-100UF

FORMULE D'ABONNEMENT

- COMMODE
- FACILE
- RAPIDE

EVITEZ LES ENVOIS D'ARGENT COMPTANT. SERVEZ-VOUS DE CHEQUE OU MANDAT POSTAL.

Servez-vous de la formule ci-dessous et faites-nous parvenir le prix de votre abonnement par la poste

MERCI A L'AVANCE!

Nom de l'abonné ....
VOUS ETIEZ DÉJÀ ABONNÉ? COLLEZ ICI L'ÉTIQUETTE JAUNE D'ENVOI.

Adresse ....

Veuillez trouver ci-inclus la somme de $..

pour abonnement à La Survivance pour .... an(s)

Prix de l'abonnement: Canada $3.50 — A l'étranger: $4.50

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonton